



# NEUSTÄDTER ANZEIGER



**Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen**  
und der Ortsteile: Berthelsdorf, Krumhermsdorf, Langburkersdorf, Niederottendorf, Oberottendorf, Polenz, Rückersdorf, Rugiswalde

Jahrgang 24, **Freitag, den 23. August 2013**, Nummer 17



**Die Geschichte  
von Neustadt  
erleben**

**mit der historischen  
Tafelrunde**

**Treffpunkt:  
29. August 2013  
18:00 Uhr am Rathaus**



## **Schulbeginn nun in der Friedrich-Schiller-Oberschule**

Ab dem neuen Schuljahr wurde aus der Mittelschule die Friedrich-Schiller-Oberschule. Bereits seit Mitte Juli befindet sich der neue Name auf der Stehle vorm Eingang der Schule.

Nähere Informationen im Innenteil.

**Allen Schülern einen schönen Schulstart!**



### Heute hier:

- \* Soziales
- \* In Wort und Bild
- \* Informationen
- \* Glückwünsche

- \* Kulturangebote
- \* Aktuelle Vereinsnachrichten
- \* Bereitschaftsdienste
- \* Kirchennachrichten

Kleingarten zu verkaufen  
425 m<sup>2</sup>, KGV, Ungerblick;  
keine Pacht; mass. Bungalow;  
Wasser; Elt. vorh., Preis n.VB  
Tel. 035 96/60 26 15

Gebe Klavier- und Akkor-  
deonunterricht für Kinder  
und Erwachsene in Neustadt.  
Tel. 01 51/10 49 66 24

**Wir suchen  
MINI-Jobber  
auf 450,00 €-Basis  
im Schichtsystem.**

Bitte bewerben Sie sich unter  
[info@neukircher-zwieback.de](mailto:info@neukircher-zwieback.de)

Über 1500 neue  
*Brautkleider*  
je 298 €

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus  
über 1500 vorrätigen hochwertigen neuen  
Brautkleidern bekannter deutscher und in-  
ternationaler Markenhersteller zum Outlet-  
Festpreis. Große Auswahl an passendem  
Zubehör, Festmode und Anzügen.

**www.Brautmode-Discount.de**  
Für einen Anprobetermin  
erreichen Sie uns unter:  
**035 91 / 318 99 09 oder**  
**0163 / 814 59 65**

**Lehrkräfte für Nachhilfe  
alle Fächer fürs kommende  
Schuljahr im LK Säch.  
Schweiz Ostergebirge  
gesucht!**

Gern auch Ref., Rentner, Ing.  
*Lehrmaterial bekommen Sie  
von uns zur Verfügung gestellt!*  
**Mini-Lernkreis: Frau Mittag**  
Tel: 0351-2199 3313  
[l.mittag@minilernkreis.de](mailto:l.mittag@minilernkreis.de)  
[www.minilernkreis.de](http://www.minilernkreis.de)



# Emil Schöne

seit 1877

Inh. Gebr. Thomas



NEU:  
ANHÄNGER-  
VERMIETUNG

## KOHLE

A.-Schubert-Str. 2  
01844 Neustadt in Sachsen  
Tel. 0 35 96/60 42 00  
Fax 0 35 96/50 22 42  
E-Mail:  
[tankstelle-schoene@gmx.com](mailto:tankstelle-schoene@gmx.com)

## HEIZÖL

- **Schmierstoffe  
aller Art**
- **Kleintransporte**  
(z. B. Beton, Kies, Sand  
und Stückgut)

## AUTOGAS

**Tankstelle**

- **Waschanlage**
- **LKW-Waschplatz**
- **Shop mit Imbiss**
- **PKW-Innenreinigung**

4 Wochen  
für nur  
**9,95 €**

**BRING SCHWUNG  
IN DEIN LEBEN!**

**Fitness- & Gesundheitstraining zum Kennenlernen – Testen Sie uns!**

**Erleben Sie innerhalb von vier Wochen,  
wie sich Ihr Wohlbefinden  
und Ihre Lebensqualität steigern!**

Und wer sein Lebensgefühl erhalten möchte und schnell  
Mitglied im Mariba Fitnesspark wird, spart sogar 200,- €!

**INKLUSIVLEISTUNGEN FÜR IHREN ERFOLG:**

vielseitiges Kursprogramm | Herz-Kreislauf-  
Training | gezieltes Abnehmtraining | effektives  
Rückentraining | Tennis und Squash | 50 % Rabatt  
auf den Eintritt für Erlebnisbad und Saunaparadies |  
10 % Rabatt auf alle Leistungen im Wellness SPA

**Das Angebot gilt bis 31.8.2013.** Mariba Freizeitwelt Neustadt GmbH, Götzingerstr. 12, 01844 Neustadt i. Sa., Tel. 03596/506404, [www.mariba.eu](http://www.mariba.eu)

## Sprechzeiten/Sitzungen/Bereitschaft

### Sprechzeiten Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen

Die/ Do: 09:00-12:00 Uhr, 13:00-18:00 Uhr,  
Fr: 09:00-12:00 Uhr, außerhalb nach Vereinbarung

### Bürgermeistersprechstunde

donnerstags nach telefonischer Anmeldung unter 569201

### Rathaus

Ämter	Telefon:	Fax:
Hauptamt	569210	569280
Amt Finanzen	569220	
Ordnungsamt	569230	
Bauamt	569260	569290

Homepage: [www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de)  
E-mail: [stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de](mailto:stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de)

### Städtischer Bauhof, Berthelsdorfer Str. 41

tägl. 07:00-09:00 Uhr, Telefon: 502247, Fax: 602581

### Sitzungen

Technischer Ausschuss	02.09.2013 19:00 Uhr	Rathaus
Verwaltungsausschuss	05.09.2013 18:30 Uhr	Rathaus
Stadtrat	18.09.2013 18:30 Uhr	in der Neustadthalle im Götzingersaal

Die Tagesordnungen werden durch Aushang, im Internet und im Neustädter Amtsblatt bekannt gegeben.

### Sprechstunden im Rathaus, Markt 24

**Bürgerbüro:** donnerstags 09:00-12:00 Uhr  
**Anwaltliche Beratung:** donnerstags 15:30-17:30 Uhr  
**Sprechst. Bürgerpolizist:** jeden 1. Dienstag im Monat  
14:00-16:00 Uhr im Rathaus

### Weitere Soziale Beratungen:

unter: [www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de) bzw. unter Tel. 569232

### Sprechstunde Friedensrichter:

17.09.2013, 16:00 - 17:30 Uhr, außerhalb der Sprechzeit unter Tel.: 501711, Schriftverkehr bitte an Schiedsstelle der Stadt Neustadt in Sachsen, Markt 24, 01844 Neustadt in Sachsen

### Stadtmuseum im Malzhaus, Malzgasse 7, Tel.: 505506

**Stadtbibliothek** Goethestraße 2, Tel.: 604170  
(Öffnungszeiten unter Rubrik Kultur)

### Tourismus-Servicezentrum Neustadt

J.-Sebastian-Bach-Str. 15, Tel./Fax: 501516,  
bundeseinheitl. Rufnr.: 19433, Ticket-Hotline: 587555,  
Mo, Mi, Fr: 09:00-16:00 Uhr, Di und Do: 09:00-19:00 Uhr,  
Sa: 09:00 - 11:00 Uhr  
[www.neustadthalle.de](http://www.neustadthalle.de), [touristinfo@neustadthalle.de](mailto:touristinfo@neustadthalle.de)

### Polizeistandort Neustadt

Dresdner Straße 47, Tel. 580766, Fax 580760

### Havarie - Bereitschaften

#### Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH

Bereich Abwasser  
Neustadt: Tel. (03596) 501434/(0175) 5215749  
Sebnitz: Tel. (035971) 56775/(0175) 1672878

#### ENSO-Störungsrufnummern

Erdgas (0351) 50178880 Strom (0351) 20178881  
Wasser (0351) 50178882  
ENSO - Servicenummer: 0800 6686868  
[service@enso.de](mailto:service@enso.de), [www.enso.de](http://www.enso.de)

### Wohnungsbau- u. Wärmeversorgungsgesellschaft

**Neustadt i. Sa. mbH/ Technische Dienste Neustadt GmbH**  
Obergraben 1, 01844 Neustadt Notruf: (0172) 6300798

### Wäschemangeln

Langburkersdorf/Hofmühle: Anmeldung tägl. 10:00-14:00 Uhr,  
Tel. 502645, Wäscheannahme tägl. u. o. g. Uhrzeit u. Tel.-Nr.,  
vom 12. - 25.08.2013 wegen Urlaub geschlossen  
Niederottendorf: Anmeldung unter der Tel.-Nr. 504726

## In eigener Sache

### Soziale Einrichtungen in Neustadt in Sachsen

#### Soziale Beratungen im Markt 1/24:

(Zugang erfolgt über den Seiteneingang.)

- **Sozialer Dienst**  
dienstags von 09:00 - 12:00 Uhr und von 13:00 - 18:00 Uhr
- **Erziehungsberatung**  
donnerstags von 09:00 - 12:00 Uhr
- **Bürgerbüro des Landkreises**  
donnerstags von 09:00 - 12:00 Uhr
- **Kostenfreie anwaltliche Beratung für mittellose Bürger**  
donnerstags 15:30 - 17:30 Uhr
- **Beratung Rentenversicherung**  
gesonderte Bekanntgabe im Anzeiger
- **Beratung Jugendhilfe im Strafverfahren**  
jeden 1. und 3. Donnerstag von 13:00 - 16:00 Uhr
- **Sprechstunde Bürgerpolizist im Rathaus, Markt 1**  
jeweils am ersten Dienstag im Monat, 14:00 - 16:00 Uhr

**Telefon Soziales:** (03596) 569250  
**Telefon Bürgerbüro:** (03596) 569249

#### Weitere soziale Einrichtungen/Institutionen:

#### Neustädter Tafel

Demokr. Frauenbund, LV Sachsen e. V., Dresdner Straße 33  
Ansprechp. Patrick Simon, Tel. (03596) 507555  
Mittwoch und Freitag 10:30 - 12:30 Uhr

#### Soziales Gebrauchtwarenhaus vom Verein zur Förderung

der Berufsbildung und Berufstätigkeit Neustadt  
Dr.-Bernhard-Thieme-Straße 6, Tel. (03596) 580825  
Mo/Mi: 09:00 - 15:00 Uhr, Di/Do: 09:00 - 16:30 Uhr,  
Fr. 09:00 - 13:00 Uhr

#### CARITAS Dresden e. V.

Beratung und Unterstützung von Zuwanderern/Migranten  
Heinrich-Heine-Straße 52, Tel. (03596) 509782,  
[migration@caritas-pirna.de](mailto:migration@caritas-pirna.de), Ansprechp. Silke Maresch  
dienstags 14:00 - 16:00 Uhr

#### Malteser Hospizdienst Neustadt

Malteser Hilfsdienst e. V., Hospizbüro Neustadt  
Kirchplatz 2, Tel. (03596) 5089705, Ansprechp. Carolin  
Konopke, donnerstags 09:00 - 13:00 Uhr

#### Diakonie Pirna

#### Suchtberatungs-/behandlungsstelle

Dresdner Straße 48, Tel. (03596) 604645, Fax 566185,  
Mo - Do 08:00 - 12:00 Uhr u. 13:00 - 15:30 Uhr, Die 08:00 -  
12:00 Uhr u. 13:00 - 18:00 Uhr, Fr 08:00 - 12:00 Uhr,  
[sbb-neustadt@diakonie-pirna.de](mailto:sbb-neustadt@diakonie-pirna.de)

#### Allgemeine soziale Beratung

Dresdner Straße 48 (in der Suchtberatungsstelle)  
Tel. (03596) 604645 bzw. (03501) 571577,  
[kbs@diakonie-pirna.de](mailto:kbs@diakonie-pirna.de), 14-tägig freitags 09:00 - 12:00 Uhr

Soziale Einrichtungen/Dienste:  
**[www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de)**

# Bekanntmachung

## der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am 22. September 2013

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde - die Wahlbezirke der Gemeinde

Neustadt in Sachsen

wird in der Zeit vom 2. bis 6. September 2013 (20. bis 16. Tag vor der Wahl) während der allgemeinen Öffnungszeiten <sup>1)</sup>

Ort der Einsichtnahme

Stadt Neustadt in Sachsen, Markt 1, 01844 Neustadt in Sachsen, Rathaus, Zi.: 7, Meldebehörde  
(barrierefrei) <sup>2)</sup>

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. <sup>3)</sup>

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 2. September 2013 bis zum 6. September 2013, spätestens am 6. September 2013 bis  Uhr, bei der Gemeindebehörde <sup>4)</sup>

Stadt Neustadt in Sachsen, Markt 1, 01844 Neustadt in Sachsen, Rathaus, Zi.: 7, Meldebehörde

Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 1. September 2013 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

Nummer und Name

158 - Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

oder

durch **Briefwahl**

teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 1. September 2013) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 6. September 2013) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 20. September 2013, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von <sup>5)</sup>

Deutsche Post AG

unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Ort, Datum  
  
Neustadt in Sachsen, den 15.08.2013

Die Gemeindebehörde  
Elsner   
Bürgermeister

1) Wenn andere Zeiten bestimmt sind, diese angeben.  
 2) Für jeden Ort der Einsichtnahme ist anzugeben, ob er barrierefrei oder nicht barrierefrei ist. Wenn mehrere Einsichtsstellen eingerichtet sind, diese und die ihnen zugeteilten Ortsteile oder dgl. oder die Nummern der Wahlbezirke angeben.  
 3) Nicht Zutreffendes streichen.  
 4) Dienststelle, Gebäude und Zimmer angeben.  
 5) Gemäß § 36 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes amtlich bekannt gemachtes Postunternehmen einsetzen.

## Amtliches und Informationen aus dem Rathaus

### Bekanntgabe des AZV Sebnitz

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Wirtschaftsplanes nebst Anlagen für das Wirtschaftsjahr 2014 liegen in der Zeit vom

**Montag, dem 2. September 2013** bis einschließlich Donnerstag, dem 12. September 2013

zur Einsichtnahme für Einwohner und Abgabepflichtige des Verbandsgebietes des Abwasserzweckverbandes Sebnitz im Sekretariat des Oberbürgermeisters im Rathaus der Stadt Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz während der Sprechzeiten (mittwochs geschlossen) aus.

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum Ablauf des 7. Arbeitstages nach dem letzten Tag der Auslegung - das ist Dienstag, der 24.09.2013 - Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Über fristgemäß erhobene Einwendungen beschließt die Verbandsversammlung am 25. September 2013 in öffentlicher Sitzung.

*Ruckh*

*Verbandsvorsitzender*



**Dipl.-Ing. (FH) Ingo Teßmer**  
**Öffentlich bestellter**  
**Vermessungsingenieur**  
**im Freistaat Sachsen**

### An alle Eigentümer von Flurstücken in den Gemarkungen Polenz und Neustadt

Sehr geehrte Damen und Herren!

Das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Referat Ländliche Entwicklung/Bodenordnung hat bei mir Vermessungsarbeiten zur Flurbereinigung Polenz und Neustadt (Verfahrenskennzahl 280191, Az.: 353-8461-25, Veröffentlichung im Amtsblatt Nr. 12 vom 18.06.2010) beantragt.

Betroffen sind die Flurstücke des Flurbereinigungsgebietes sowie die unmittelbar anliegenden Flurstücke der Gemarkungen Polenz und Neustadt.

Entsprechend Sächsischem Vermessungs- und Katastergesetz (§ 5, Abs. 2 SächsVermKatG) ist dem Eigentümer, Erbbau- oder Nutzungsberechtigten die Absicht anzukündigen, Grundstücke zu betreten.

Personen, die Aufgaben nach o. g. Gesetz wahrnehmen, sind befugt (§ 5, Abs. 1 SächsVermKatG), Flurstücke zu betreten, befahren und erforderliche Arbeiten vorzunehmen.

Die rechtlichen Grundlagen sind in der jeweils geltenden Fassung: > Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatG) SächsGVBl. 2008 Nr. 3, S. 138 in der Fassung gültig ab 05.06.2010

Ich bitte Sie hiermit, mir bzw. meinen von mir beauftragten Mitarbeitern das Betreten und u. U. Befahren zu ermöglichen und Grenzmarken, soweit bekannt, sichtbar zu halten.

Der Beginn der Arbeiten ist für sofort vorgesehen.

**Ihre Anwesenheit ist zunächst nicht erforderlich.**

Für den Fall, dass eventuell, Grenzen wiederhergestellt, neue Grenzmarken einzubringen, neue Flurstücksgrenzen festzulegen sind, werden Sie von mir zu einem Grenztermin eingeladen.

Für die Beantwortung von Fragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung.

Dipl.-Ing. (FH) Ingo Teßmer: Blumenstraße 8,  
 01844 Neustadt in Sachsen  
 Telefon: 03596 503060

### In Wort und Bild

#### Mittelschule wird ab neuem Schuljahr zur Oberschule

(zum Titelbild)

Zum Schuljahr 2013/14 wird im Freistaat Sachsen die Mittelschule flächendeckend zur Oberschule weiterentwickelt. Auch unsere Mittelschule wurde zur Friedrich-Schiller-Oberschule. Bereits seit Mitte Juli befindet sich der neue Name, den Alexander Szabó vom Werbestudio detecto anbrachte, auf der Stehle vorm Eingang. Warum der neue Name? „Die Oberschule ist keine neue Schulart, sondern sie ist vielmehr die Weiterentwicklung der Mittelschule, bei der es auch weiterhin einen Haupt- und Realschulbildungsgang gibt“, so Brunhild Kurth, Sächsische Staatsministerin für Kultus. Der neue Name soll ausdrücken, dass die Oberschule, auch „Mittelschule plus“ genannt, noch

stärker als bisher auf individuelle Förderung, Leistungsorientierung, Durchlässigkeit und Abschlussfähigkeit setzt. Im Mittelpunkt steht dabei die bestmögliche Förderung des Schülers. So gibt es für leistungsschwächere Schüler das „Produktive Lernen“ zur Unterstützung. Leistungsstarke Schüler profitieren von wählbaren Leistungsgruppen, die einen späteren Wechsel zum Gymnasium bzw. nach Abschluss der 10. Klasse an das Berufliche Gymnasium oder die Fachoberschule erleichtern. Zum Angebot gehören auch eine weitere Fremdsprache neben Englisch und eine verstärkte Berufs- und Studienorientierung. Weitere Infos unter [www.schule.sachsen.de/oberschule](http://www.schule.sachsen.de/oberschule).

#### Historische Deckenvertäfelung im Schloss Langburkersdorf im Rahmen einer Pressekonferenz am 15.08.2013 eingeweiht



Bei der Sanierung des Schlosses Langburkersdorf vor drei Jahren wurde ein einzigartiger Fund gemacht: Bemalte Deckenbretter einer Kassettendecke aus dem 17. Jahrhundert wurden wieder entdeckt. Die Deckenvertäfelungen zierten bis zu Umbaumaßnahmen im 18. Jahrhundert die Räume des Schlosses. Danach wurden sie als Einschub in die neuen, glatt verputzten Decken eingefügt und für lange Zeit vergessen.

Mit Hilfe einer maßgeblichen Förderung der Ostdeutschen Sparkassenstiftung gemeinsam mit der Ostsächsischen Sparkasse Dresden konnten

48 prachtvolle Holzdeckenelemente restauriert und im Erdgeschoss des Schlosses wieder eingebaut werden. Heute kann die eindruckliche Vielfalt und künstlerische Qualität der Decke von Besuchern des Schlosses wieder bewundert werden. Die Vertäfelungen zeigen sowohl figürliche als auch ornamentale Motive und sind in ihrer Gesamtheit ein herausragendes kulturelles Zeugnis der Renaissance.

„Für mich ist heute ein besonderer Tag, denn die Stadt Neustadt hat heute ein großes Stück Kultur zurück bekommen“, so Manfred Eis-

ner, Bürgermeister der Stadt Neustadt. „Mein herzlichster Dank gilt der Ostdeutschen Sparkassenstiftung und der Ostsächsischen Sparkasse Dresden, deren Unterstützung dieses Vorhaben überhaupt erst ermöglicht hat.“

Friedrich-Wilhelm von Rauch, Geschäftsführer der Ostdeutschen Sparkassenstiftung, sagt: „Diesen einmaligen wie unerwarteten kulturellen Wert aus dem Dornröschenschlaf zu wecken und für die Nachwelt zu erhalten, ist der Ostdeutschen Sparkassenstiftung eine Herzensangelegenheit. Ich bin mir sicher, dass Langburkersdorf mit diesem neuen alten Kleinod Menschen aus Nah und Fern für das Schloss und die Region begeistern

wird.“ Andreas Rieger, Unternehmenssprecher der Ostsächsischen Sparkasse Dresden, ergänzt: „Wir freuen uns sehr, dass auf unsere Initiative hin die Ostdeutsche Sparkassenstiftung für das Vorhaben gewonnen werden konnte. Denn nicht zuletzt zeigt das Schloss ein beispielhaftes Zusammengehen von Wirtschaft und Kultur. Ausgestaltung wie Nutzung vereinen kulturelle Tradition mit den Bedürfnissen des Wirtschaftsstandortes Neustadt.“

Das Erdgeschoss des Schlosses steht nun für vielfältige Nutzungen zur Verfügung. So finden Trauungen, Ausstellungen aber auch kulturelle Veranstaltungen in den restaurierten Räumen statt.

Mit ca. 200 Besuchern der Kulturmeile hätten sich die Veranstalter und Akteure zwar mehr Zuspruch gewünscht. Ob es nun am Wetter lag, kann nur spekuliert werden. Dennoch war die Meile ein guter Anfang, die Kultur- und Freizeiteinrichtungen der Stadt zusammen zu führen.

Die Mischung der vielen Veranstaltungen in der kompakten Woche für Alt und Jung wurden vom Publikum mit durchweg positiver Resonanz und großen Zuspruch angenommen. Beim Puppentheater platzte der Saal förmlich aus den Nähten, und es mussten Stühle herbei geschafft werden. Musikalisch hatte es

die Woche in sich: Die Gruppen Himmel & Erde sowie Placebo Flamingo begeisterten ebenso wie die Old Friends, die am Freitag für 350 Gäste die Partystimmung so richtig anheizten. Etwas ruhiger, aber sehr heiter und kurzweilig ging es am Samstagabend zu, als das Sebnitzer Theatre Libre seine besten Sketche der letzten Jahre auf die Bühne brachte.

Alles in allem erreichte die Kultursommerwoche in Neustadt ca. 1200 Besucher.

Die Neustadthalle - als Ausrichter - bedankt sich bei allen Mitwirkenden für die angenehme Zusammenarbeit!



Friedrich-Wilhelm von Rauch, Manfred Elsner, Rico Schneider und Andreas Rieger (von links) mit einer der restaurierten Deckenplatte



„Ursula von Rätin“ mit ihrer Rattendame in der Stadtbibliothek

**Rückblick Kultursommer 2013**

Die Kultursommerwoche in Neustadt - initiiert von der Wirtschaftsinitiative Sächsische Schweiz - endete am Sonntag zwar mit einer verregneten Kulturmeile, aber guter Laune aller, die gekommen waren. Auch die Künstler selbst ließen sich vom Regen nicht abschrecken und spielten unter improvisierten Bedingungen. Salon Pernod zauberte mit seiner Musik mediterranes Flair in den KUGELgarten. Dicht gedrängt unter vor Regen schützenden Schirmen, spielte das Dresdner Kurbeltheater Busch's Bubengeschichte „Max und Moritz“ in sieben Streichen und sorgte für Heiterkeit beim Publikum, das ganze Textpassagen mit rezitierte. Rattenscharf ging's in der

Stadtbibliothek mit Ursula von Rätin alias Cornelia Fritzsche zu. Animateurin und Puppe beanspruchten die Lachmuskeln, eine Sternstunde des Puppenspiels nicht nur für Kinder. Diese kamen beim kleinen Kinderfest vor dem Mariba, aber auch mit Malen und Basteln in der Bibliothek oder bei der Entdeckertour im Museum auf ihre Kosten. Und die Wasserspiele im Mariba waren eine willkommene Abkühlung. Stelzenläuferin, Drehorgelspieler und Akkordeonspieler waren auf der Meile unterwegs und zeigten ihr Können letztendlich klatschnass. In der evang. Kirche konnte man bei Führungen viel Wissenswertes zur Kirche erfahren.



Am Sonntag begeisterte eine Stelzenläuferin die Besucher

Anzeige



**Kommunal-, Land- & Gartentechnik**

- \* Beratung
- \* Vermietung
- \* Verkauf
- \* Finanzierung
- \* Service für alle Geräte
- \* Altgeräte-Ankauf




**Service ist unsere Stärke**

Bischofswerdaer Str. 129 \* OT Berthelsdorf \* 01844 Neustadt \* Fon 03596-505517

## Baumaßnahmen

### Ausbau des Obergrabens (2. BA) zwischen der Bischofswerdaer Straße und der Dr.-Wilhelm-Külz-Straße



Die Bauleistung wurde fertig gestellt. Die VOB-Abnahme fand am 14.08.2013 statt.

Im Anschluss wurde die Straße für den Verkehr freigegeben.

### Außenanlagen Kindertagesstätte „Pfiffikus“



Die Außenanlagen werden ab 05.08.2013 realisiert, zunächst die Fußwegverbindung von der Kreuzung Gorki-Straße sowie die gebäudenähe Ge-

länderregulierung. Die weiteren Arbeiten zur Herstellung der neuen Zufahrt und Parkplätze erfolgen entsprechend dem Bauablaufplan.

## Tag des offenen Denkmals 2013 am 8. September

„Das Motto des Denkmaltags am 8. September 2013 heißt: „Jenseits des Guten und Schönen: Unbequeme Denkmale?“ Damit steht 2013 ein Thema im Mittelpunkt, das einen außerordentlich weiten Interpretationsspielraum lässt und sich auf so gut wie alle Denkmale und Denkmalgattungen beziehen lässt. Das Motto greift die zentralen Fragestellungen der Denkmalpflege auf, die am Tag des offenen Denkmals öffentlich diskutiert werden sollten: **Was ist wert, erhalten zu werden und weshalb? Was**

**macht Denkmale unbequem und warum? Gibt es überhaupt „bequeme“ Denkmale?** Der Tag des Denkmals sollte dazu dienen, die öffentliche Diskussion zu führen. Auch in unserer Stadt gibt es Denkmale mit dringendem Handlungsbedarf. Gerade Bürgeraktivitäten dienen dazu, schrittweise Lösungen für eine Umsetzung zu finden. Für 2 Beispiele gibt es dazu Aktivitäten. Die betroffenen Mitwirkenden möchten die Bürgerschaft deshalb am Tag des Denkmals herzlich einladen.

## 1. Sommerstall Rückersdorf

Der Sommerstall befindet sich ca. 1 km östlich des Waldhufendorfes Rückersdorf am Ende eines bewachsenen Bergrückens. Er ist ca. 30 m lang und einige Meter breit. Seine Wände bestehen aus Granitblöcken, die Öffnungen haben sorgfältig gesetzte Gewände, er ist komplett überdeckt mit bearbeitetem Granodiorit-Decksteinen. Das Alter des Stalles liegt bei mindestens 100 Jahren, vielleicht auch bedeutend älter. Es gibt kein vergleichbares Objekt in

der sächsischen Kulturdenkmalliste.

Die Bürgerinitiative „Wir für Natur“ setzt sich für die Erhaltung des Sommerstalles ein. Am 8. September werden ab 11.00 Uhr Führungen mit dem Kreisbodendenkmalpfleger, Herrn Gerhard Schneider aus Pirna, angeboten. Bereits um 10.00 Uhr wird der 3. Sommerstallgottesdienst stattfinden. Alle Interessierten treffen sich bitte am Dorfplatz, von dort wird ein Shuttleverkehr eingerichtet.



## 2. Gesindehaus des ehemaligen Rittergutes Polenz, Am Wasserberg 15 in Polenz



Das Gesindehaus sowie der Pferde- und Schweinestall (leider schon teilweise eingestürzt), einschließlich Milchhaus und Obstgarten waren Teil der Gesamtanlage des Rittergutes Polenz am Ortszugang. Die Gebäude stehen unter Denkmalschutz. Der „Festverein 750 Jahre e. V.“ hat ein starkes geschichtliches Interesse an dieser Anlage. Wobei allen im Verein klar ist, dass die Erhaltung einer Immobilie, eines Baudenkmales nur durch kontinuierliche gut konzipierte Nutzung

möglich ist. Deshalb steht für den Verein an erster Stelle des Interesses der Erhalt dieses wichtigen Baudenkmales durch sinnvolle gemeinnützige Nutzung. Deshalb wurden bereits in den letzten Tagen Aufräumarbeiten sowie Entsorgungen von Altablagern organisiert. Helfer und Unterstützer werden also gesucht.

Der „Festverein 750 Jahre Polenz e. V.“ lädt nun alle Interessierten zu einer ersten Besichtigung des Gesindehauses am Sonntag, dem 08.09.2013

von 10.00 bis 15.00 Uhr ein. Dazu gibt es Informationen zum ehemaligen Rittergut bzw. Schloss Polenz. Im Garten kann man sich bei Kaffee

und Kuchen mit anderen Besuchern über das Gesehene austauschen. Helfen Sie dem Verein die neue Aufgabe zu lösen.

**Kostenlose Antragstellung und Beratung in allen Angelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung (BfA, LVA, Knappschaft-Bahn-See)**

**Nächster Termin:**

**Montag, 2. September 2013, 12:00 - 14:00 Uhr, Markt 24 in 01844 Neustadt in Sachsen**

Jeanine und Lothar Bochat, gewählte ehrenamtliche Versicherterberater/in nehmen Anträge für Renten (Altersrenten, Renten wegen Erwerbsminderung, Weitergewährungsanträge, Hinterbliebenenrenten, Kontenklärung, Versorgungsausgleich, Beantragung einer Rentenauskunft etc) entgegen und beraten. Zu diesen Terminen - Voranmeldung nicht notwendig - bringen Sie bitte

alle notwendigen Unterlagen (z. B. SV-Ausweise, Geburtsurkunden der Kinder, Personalausweis, Schulzeugnisse ab dem 17. Geburtstag, Studiennachweise, Lehrbriefe, Facharbeiterzeugnisse, Schwerbehindertenausweis, Bescheide der Agentur für Arbeit oder der ARGE, Persönliche Identifikations-Nr., IBAN und BIC vom Girokonto) im Original mit. Notwendige Beglaubigungen werden vor Ort vorgenommen. Aufwendige Fahrten nach Pirna entfallen somit.



**ASB OV Neustadt/Sachsen e. V. lädt zum „Tag der offenen Tür“ in der Tagespflege Neustadt ein**

Endlich ist es geschafft, wir laden alle Interessierten herzlich zu einer Besichtigung unserer neuen Räume in der Tagespflege ein.

Wann?  
Freitag, 30.08.2013, 15:00 bis 18:00 Uhr

Wo?  
ASB-Haus, Berthelsdorfer Straße 21, 01844 Neustadt Erdgeschoss

Was ist Tagespflege?  
Solange wie möglich möchten ältere und bedürftige Menschen in ihrer vertrauten häuslichen Umgebung leben. Pflegebedürftigkeit kann jedoch für die Betroffenen selbst oder ihre Angehörigen zu Problemen und auch Überforderung führen. Selten besteht die Möglichkeit, sich ganztägig um den Pflegebedürftigen zu kümmern. Tagespflege bietet für diese Fälle eine Lösung. Sie ist ein teilstationäres Angebot, welche einen stationären Aufenthalt verhindern bzw. aufschieben kann. Pflege, Betreuung und Freizeitgestaltung

finden sich hier zusammen, wobei die Individualität unserer Patienten vordergründig ist. Auch am Samstag und an Feiertagen ist unsere Tagespflege geöffnet.

Dass sich dieses Konzept bewährt hat, zeigt die hohe Nachfrage an Plätzen in unserer Tagespflege. Wir haben für Sie umgebaut und erweitert unsere Kapazität auf 24 Plätze. In zwei Gruppen zu je 12 Personen wird die neue Tagespflege in schön gestalteten Räumen für ihre Tagesgäste zur Verfügung stehen. Tagesgäste können nun nach ihrer Erkrankung und Bedürfnissen eingeteilt werden, was bisher nicht möglich war. Pflegebad, Wohnküche, neue Ruhe- und Therapieräume, ein modernes Behinderten-WC und eine zusätzliche Terrasse für den Aufenthalt im Freien erwarten Sie. Besuchen Sie unseren Tag der offenen Tür am 30.08.2013. Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr ASB OV Neustadt/Sachsen e. V.



Anzeige



**Reinigung in der Mariba Freizeitwelt**

Montag und Dienstag, den **02.09.2013 und 03.09.2013** bleiben **Bad, Sauna und Wellness SPA** der Mariba Freizeitwelt Neustadt wegen Reinigung **geschlossen**. Fitness-Studio geöffnet!

Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
Ihr Mariba Team

September-Angebot: Wohlfühlen von Kopf bis Fuß mit der Hawaiianischen Lomi Lomi Nui Ganzkörpermassage. Reservierung unter Tel: 03596 5090219 oder E-Mail: wellness@mariba.eu Das Angebot ist auch als Gutschein erhältlich.

**Dankeschön an alle DRK-Blutspender bis Ende September: eine praktische Picknick-Decke!**

Hochwasserkatastrophe, Ferien- und Urlaubszeit, Badewetter - da gerät der Gedanke daran Blut zu spenden leicht in den Hintergrund. Die Mit Hilfe der Blutspender wird jedoch dringend benötigt, um auch in Krisensituationen und während der Reisesaison eine stabile Versorgung unserer Kliniken mit den lebenswichtigen Blutkonserven zu ermöglichen.

Als besonderen Dank für ihre uneigennützigte Spende rüstet der DRK-Blutspendedienst in diesem Sommer deshalb seine Blutspender mit einer praktischen und vielseitig einsetzbaren Outdoor-Decke aus. Für diese entschieden sich bei

einer erstmalig durchgeführten Abstimmung 48 % aller Teilnehmer zwischen drei zur Wahl stehenden Geschenken. Dieses Aktions-Geschenk gibt es für alle Spender in Sachsen noch bis Ende September 2013 auf jeder Blutspendeaktion.

Helfen Sie mit Leben zu retten und kommen Sie zum nächsten Blutspendetermin in Ihrer Nähe! Wir wünschen Ihnen noch einen schönen Sommer!  
Ihr DRK-Blutspendedienst  
**Die nächste Gelegenheit zur Blutspende besteht am Donnerstag, dem 5. September 2013 in der Grundschule Oberottendorf in der Zeit von 15:00 - 19:00 Uhr**

**TL Tischler GmbH**

**Fenster • Türen • Rollläden in Holz und Kunststoff**



**aus eigener Fertigung**



☎ 03 50 21/6 86 25 · Fax 03 50 21/6 86 39  
Kleiner Weg 1 · 01824 Königstein

Internet: www.tischler-koenigstein.de • e-mail: Tischler-Koenigstein@t-online.de

## Neue Broschüre „Sächsisch-Böhmische Schweiz barrierefrei erleben“ erschienen

Zum ersten Mal informiert eine Broschüre zum barrierefreien Reisen im Elbsandsteingebirge grenzüberschreitend und zweisprachig. Sie informiert auf 72 Seiten in deutscher und tschechischer Sprache

über Unterkünfte, Restaurants, Verkehrsverbindungen, Freizeiteinrichtungen und Aktiverlebnisse beiderseits der Grenze und dient als zentrales Medium für Reisende mit eingeschränkter Mobilität und

darüber hinaus auch für Menschen mit Sinnes-, Lern- und geistigen Behinderungen. Die Broschüre kann beim Informations- und Buchungsservice des Tourismusverbandes unter Telefon-Nr. 03501

470147 oder per E-Mail unter [info@saechsische-schweiz.de](mailto:info@saechsische-schweiz.de) angefordert werden. Eine elektronische Version der Broschüre steht unter [www.saechsische-schweiz.de](http://www.saechsische-schweiz.de) zum Herunterladen bereit.

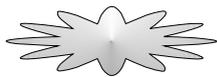
## Anträge zur Vereinsförderung

Es besteht die Möglichkeit zur Beantragung von Zuschüssen für 2014 zur Unterstützung von öffentlichen Veranstaltungen, Wettkämpfen und sonstigen

Aktivitäten mit Öffentlichkeitswirkung. In Ausnahmefällen können auch Vereinsjubiläen u. a. bezuschusst werden. Letzter Abgabetermin: **31. August 2013**

Gleichzeitig bitten wir alle Vereine und sonstigen Veranstalter ihre Termine für den Veranstaltungskalender 2014 zu melden. Post: Stadtverwaltung Neustadt

- SG 13 - Markt 1  
E-Mail: [petra.rodig@neustadt-sachsen.de](mailto:petra.rodig@neustadt-sachsen.de)  
Fax: 03596 569291



### Herzlichen Glückwunsch! Allen Jubilaren, die in der Zeit vom 23.08. - 05.09.2013 Geburtstag haben, alles Gute und beste Gesundheit!



#### aus Neustadt in Sachsen

zum 100.:  
28.08. Herta Giebner  
zum 93.:  
27.08. Anna Moor  
zum 89.:  
24.08. Gerda Büchse  
31.08. Elisabeth Schäfer  
04.09. Reimar Hänsel  
zum 87.:  
27.08. Gerda Kittel  
zum 86.:  
02.09. Hildegard Heinke  
zum 85.:  
26.08. Ingeborg Häntzschel  
28.08. Brunhilde Wustmann  
05.09. Waltraude Richter  
zum 84.:  
01.09. Eva Bade  
zum 83.:  
04.09. Angela Ackermann  
zum 82.:  
24.08. Gertrud Schubert  
zum 81.:  
26.08. Erhard Schulze  
04.09. Werner Große  
zum 80.:  
27.08. Brigitte Adam  
zum 79.:  
25.08. Gerhard Johne  
31.08. Manfred Herzog  
05.09. Ingeborg Thonig  
zum 78.:  
24.08. Günther Unger  
27.08. Sonja Born  
zum 77.:  
27.08. Ingeborg Fritzsch

zum 77.:  
30.08. Ernst Matthes  
01.09. Irmgard Seifert  
zum 76.:  
25.08. Margit Dittrich  
28.08. Vasilina Dazuk  
29.08. Helmut Speck  
02.09. Käthe Graser  
zum 75.:  
24.08. Isolde Barthel  
27.08. Wolfgang Preusche  
28.08. Inge Biebrach  
30.08. Sieglinde Günther  
31.08. Ursula Baumhekel  
zum 74.:  
23.08. Jutta Ohl  
28.08. Helmut Pschichholz  
zum 73.:  
28.08. Manfred Michler  
28.08. Lotte Bein  
30.08. Gudrun Müller  
04.09. Traute Mai  
zum 72.:  
29.08. Wolf-Dieter Lang  
29.08. Edeltraut Heinke  
31.08. Elke Krell  
02.09. Edith Schwalbe  
zum 71.:  
28.08. Gottfried Geißer  
28.08. Heidemarie Liebal  
04.09. Monika Schwarz  
zum 70.:  
28.08. Rosemarie Schäck  
28.08. Marlies Arndt  
30.08. Lona Kirchner  
04.09. Manfred Krüger  
04.09. Helga Demel

#### aus Berthelsdorf

zum 80.:  
25.08. Werner Friese  
28.08. Ruth Kollowa  
  
**aus Krumhermsdorf**  
zum 88.:  
28.08. Christa Maaz  
zum 87.:  
23.08. Johanna Thiermann  
zum 84.:  
29.08. Gerhard Neubert  
zum 75.:  
03.09. Ilona Steglich  
zum 72.:  
28.08. Ingrid Reimann

#### aus Langburkersdorf

zum 95.:  
02.09. Annalies Hausding  
zum 79.:  
03.09. Heinz Liebelt  
zum 76.:  
29.08. Hans-Jochen Beyer  
04.09. Helmar Langer  
zum 74.:  
23.08. Gotthard Knauth  
zum 73.:  
05.09. Erika Anders  
zum 72.:  
26.08. Joachim Menzel

#### aus Niederottendorf

zum 78.:  
28.08. Margarethe Reschke  
zum 76.:  
28.08. Inge Caspar

#### aus Oberottendorf

zum 79.:  
24.08. Gudrun Kaschel  
zum 78.:  
30.08. Christian Richter  
zum 74.:  
23.08. Helmut Wiedemann

#### aus Polenz

zum 83.:  
01.09. Manfred Helbig  
zum 79.:  
04.09. Brigitte Tränkner  
zum 77.:  
25.08. Ruth Schiller  
zum 75.:  
31.08. Lieselotte Scharf  
zum 71.:  
25.08. Heiner Thieme  
04.09. Elvira Richter

#### aus Rückersdorf

zum 100.:  
02.09. Johanna Rietzschel

#### aus Rugiswalde

zum 87.:  
28.08. Werner Michel  
zum 84.:  
31.08. Waltraud Gawor  
zum 83.:  
29.08. Liane Heinze  
zum 77.:  
29.08. Harry Bätz  
zum 75.:  
27.08. Wolfgang Semner  
zum 74.:  
03.09. Hannelore Schöne

Geheiratet haben

Waldemar Guschakowski und Frau Bianca geb. Hentschel

aus Trier am 5. August 2013



## Kulturinformationen

### Stadtmuseum

im Malzhaus, Malzgasse 7

Tel.: 03596 505506

Öffnungszeiten

Mo. geschlossen

Di. - Do. 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Fr. 10:00 - 12:00 Uhr

Sa., So. und feiertags 14:00 - 17:00 Uhr sowie nach Vereinbarung

**Sonderausstellung „FORTSCHRITT in Neustadt“ bis 25. August 2013**

### Stadtbibliothek

Goethestraße 2

Tel.: 03596 60 41 70

Öffnungszeiten

Mo. 13:00 - 16:00 Uhr

Di. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 19:00 Uhr

Fr. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr



#### Die Gewinner stehen fest!

Anlässlich der 1. Neustädter Kulturmeile am 4. August 2013, bestand in der Stadtbibliothek die Möglichkeit sein Wissen beim Rätselspaß zu testen. Die Gewinner heißen:

**Elaine Kreisch** und **Johanna Brankatschk.**

Die Preise liegen in der Bibliothek zur Abholung bereit.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

### Neuste Zugänge in der Stadtbibliothek

#### Fachliteratur:

- „Gartengeschichten“ - ein literarischer Streifzug durchs Grüne
- „Ein Mord wie im Kino“ - authentische Kriminalfälle aus der DDR von Berndt Marmulla
- „Keine Angst vor Anakondas“ - die unglaublichsten Begegnungen in der Wildnis von Lutz Dirksen
- „Heilsames Basenfasten“ - genießen, entschlacken und schlank werden von Elisabeth Fischer
- „Nie mehr müde dank Schüßler-Salzen“ - kraftvoll und leistungsfähig von Andreas Beutel
- „Cocktails“ - Klassiker mit 3 Zutaten von Franz Brandl
- „Kleine Wochenend & Festtags Torten“ - perfekte Rezepte für himmlische Gaumenfreuden
- „Biskuit Rollen“ - so gelingt die Biskuitrolle garantiert
- „Campingküche“ - kulinarisch campen
- „Das neue Anti-Krebs Programm - so schalten Sie die Tumorgene ab“ - von Ulrich Strunz
- „Das Taping-Selbsthilfe-Buch“ - wirksam bei Schmerzen von John Langendoen
- „Lieblingssachen für die Kleinsten“ - zauberhafte Häkelideen für Babys und Kleinkinder
- „Schantall, tu ma die Omma winken!“ - Alltag eines unerschrockenen Sozialarbeiters von Kai Twilfer
- „Das ARD*Buffet* - Haushalts-1x1“ - über 200 Tipps für den modernen Haushalt von Silvia Frank
- „99 Raubfischtricks“ - Profi-Tricks für großen Fangerfolg von Markus Bötöfür
- „Familienberge - das etwas andere Wanderbuch“ - Bayerische Alpen, Vorarlberg, Tirol, Salzburger Land - wandern mit Kindern
- „Mallorca“ - Familien-Reiseführer
- „Hamburg“ - Reiseführer von DUMONT und Reise Know How

- „Tschechien“ und „Namibia“ - Reise-Handbücher von DUMONT
- „Bayerns Hütten-Berge“ - 50 Genusstouren zwischen Allgäu und Watzmann

#### Romane:

- „Gräfin Elisa“ - ein faszinierendes Frauenporträt aus Preußens großer Kulturepoche von Günter de Bruyn
- „Die Liebe der Kurtisane“ - die Liebe zur Zeit der Renaissance von Frederik Berger
- „Die Insel des Mondes“ - eine magische Liebe voller Geheimnisse von Beatrix Mannel
- „Der Hexenschwur“ - die Fortsetzung der Erfolgsromane „Das Hexenmal“ und „Der Hexenturm“ von Deana Zinßmeister
- „Der Duft von Safran“ - gefährliche Geheimnisse unter heißer arabischer Sonne von Linda Holeman
- „Das Kastanienhaus“ - eine unmögliche Liebe zu Kriegzeiten von Liz Trenow
- „Kalte Macht“ - ein Thriller von Jan Faber
- „Tödlicher Absturz“ - ein neuer Fall für Julia Durant von Andreas Franz und Daniel Holbe
- „Hexenkind“ - die Geschichte einer Frau, die verfolgt wurde von Joanna Adesuwa Reiterer
- „Hüter des Todes“ - ein Thriller von Lincoln Child
- „Die Frauen, die er kannte“ „Die Toten, die niemand vermisst“ „Der Mann, der kein Mörder war“ - die besten Schwedenkrimis des Jahres von Hjorth & Rosenfeld
- „Das Geheimnis des Felskojoten“ - der neue Kanada-Roman von Sanna Seven Deers
- „Ich will es hart“ - die besten erotischen Storis von Sira Rabe

Überzeugen Sie sich selbst von unserer großen Auswahl an Medien und besuchen Sie uns!

Der Medienkauf wird durch den Kulturraum „Meißen - Sächsische Schweiz-Osterzgebirge“ gefördert.



### Veranstaltungen

- |   |   |
|---|---|
| <b>24.08.</b><br>15:00 Uhr                            | <b>Zuckertütenfest zum Schuleingang</b><br>- Restkarten -   |
| <b>25.08.</b><br>15 - 17:00 Uhr                       | <b>SonntagsKaffeeKonzert - Saisonabschluss!</b><br>mit der Kapelle Vilém Pfeffer (Eintritt frei/bei Regen Ausfall)  |
| <b>27.08.</b><br>10:00 Uhr                            | <b>Puppentheater in der Neustadthalle</b><br><b>Marco Vollmann</b> spielt „Kasper braucht ne Nasenklammer“  |
| <b>13.09.</b><br>20:00 Uhr                            | <b>SatireFest 2013</b><br><b>Daphne de Luxe</b> (Hannover) mit dem Programm „Comedy in Hülle und Fülle“   |
| <b>25.09.</b><br>20:00 Uhr                            | <b>JAZZlust classics</b><br><b>Micha Winkler</b> (Posaune/Gesang) & <b>Andreas Gundlach</b> (Klavier)<br>Klassische und traditionelle Stücke virtuos neu interpretiert mit Elementen aus Pop, Jazz und freien Improvisationen |
| <b>NEU im Programm!</b><br><b>15.10.</b><br>20:00 Uhr | <b>Schauspieler Jaecki Schwarz und Wolfgang Winkler</b> erzählen aus ihrem Buch „Herbert & Herbert. Mit dir möchte ich nicht verheiratet sein“ über Freundschaft, TV-Kommissare und das Leben.                                |

Alle Veranstaltungen immer aktuell unter [www.neustadthalle.de](http://www.neustadthalle.de).

## Die Geschichte Neustadts hautnah erleben ...

### Nächste Stadtführung zur historischen Tafelrunde am 29. August 2013

Die nächste öffentliche Stadtführung zur „historischen Tafelrunde“ findet am Donnerstag, dem 29.08.2013 statt. Treffpunkt ist um **18:00 Uhr** am Rathaus in Neustadt in Sachsen. Im Anschluss sind die Teilnehmer der Stadtführung sowie weitere Interessierte um 19:30 Uhr zu einem kurzen Orgelkonzert in die

St.-Jacobi-Kirche recht herzlich eingeladen. Wir hoffen auf rege Teilnahme vieler Gäste und Einwohner unserer Stadt. Die Begleithefte zur Tafelrunde erhalten Sie an folgenden Stellen:  
Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen, Tourismus-Servicezentrum und Stadtmuseum Neustadt in Sachsen.

### Wald- und Jagdtag in Langburkersdorf

Bereits zum 2. Mal habe ich zu diesem Anlass in der Kulturscheune Langburkersdorf bei der Ausstellung der Hobbykünstler von Neustadt und Umgebung meine nach Bob Ross gemalten Bilder gezeigt und auch Vorführungen gegeben.

Ich möchte mich bei allen Interessenten, die mit vielen Fragen auf mich zukamen, bedanken.

Es war wieder eine sehr herzliche und fröhliche Zusammenarbeit mit den Organisatoren und allen die dazu beitragen haben, dass dieser Sonntag ein sehr schöner erfolgreicher Tag wurde.

Ich werde sehr gerne, im nächsten Jahr wiederkom-

men, um mit dabei zu sein, wenn es heißt: „Hobbykünstler stellen aus“.

Ich möchte gerne mein Wissen und Können an allen Interessenten weitergeben. Diese können sich am 27.08.2013 oder 30.09.2013 gerne zu einem Landschaftsmalabend, Beginn: 18:30 Uhr, telefonisch bei mir: Handy-Nr. 015208773987 oder bei Herrn Mehnert unter Festnetz: 03596 566464 bis einem Tag vorher, anmelden. Sollten Sie dazu Fragen haben, werden diese natürlich beantwortet. Meine Homepage finden Sie unter: [www.malstudio-holland-moritz.de](http://www.malstudio-holland-moritz.de)

*Sabine Holland-Moritz  
Bob Ross Instructorin*

### Die FF Langburkersdorf lädt ein zum Jubiläum

#### „130 Jahre Freiwillige Feuerwehr Langburkersdorf“

am 7. September 2013 in und um das Gerätehaus in Langburkersdorf, Dorfstraße 42.

Wir beginnen ab 14:00 Uhr mit einem bunten Nachmittag für Jung und Alt, mit hausgebackenem Kuchen, Gaudispielen mit der Feuerwehr, Zielspritzen sowie Kinderschminken und einer Technikschaue. Für musikalische Unterhaltung sorgt Klaus Kestner.

Ab 20:00 Uhr beginnt unser Tanzabend mit der GUBI-Disko. Zu vorgerückter Stunde erwartet euch noch eine Überraschung „für Erwachsene!“. Wir freuen uns auf viele Besucher.

*Die Wehrleitung und  
der Feuerwehrverein Langburkersdorf*

## Nachrichten aus Schulen und Kindertagesstätten

### Goethe-Gymnasium Sebnitz

#### Erfolgreicher Sponsorenlauf der Schüler zum Schuljahresende

Nachdem unsere Schüler in die wohlverdienten Ferien gestartet sind, möchten wir soweit wie möglich ein erstes Fazit über unseren 3. Sponsorenlauf ziehen. Die organisatorischen Vorbereitungen verliefen reibungslos. Sponsorenverträge und die dazu ausgegebenen Sponsorenbriefe fanden schnell ihre Abnehmer. Viele unserer Schüler hatten sich ihre Sponsoren gesucht, die Verträge lagen bereit und wir hatten uns gemeinsam mit Schülern und Lehrern über die Verteilung der erlaufenden Sponsorengelder geeinigt. Jetzt hätte es am 26.06.2013 losgehen können. Aber dann kam es anders.

Das Hochwasser der Elbe und die damit verbundenen existenziellen Sorgen der von der Flut betroffenen Familien und Sponsoren ließen uns jetzt an unserem Vorhaben zweifeln. Wäre es in dieser Situation vielleicht doch besser, wenn wir den Lauf absagen? Und wenn wir den Lauf durchführen, können wir die Sponsorengelder noch genauso verteilen, wie wir uns das vorgenommen hatten?

Wir haben lange diskutiert und die Lösung gefunden. Wir übergeben die Sponsorengelder zu einem großen Teil an Sportvereine im Bad Schandauer Raum, lösen unsere Zusage für die Unterstützung des Familienzentrums in Kliceck ein und unterstützen unser traditionelles Regenwaldprojekt.

Aber nun: Auf die Plätze, fertig und nichts ging los.

Das Wetter ließ uns am geplanten Sponsorenlauf natürlich wieder im Stich, so dass wir den Lauf verschieben und neu planen mussten. Nun war es leider bis zum Ende des Schuljahres nicht möglich den

Lauf so zu organisieren, dass alle Klassen an einem Tag gemeinsam im Stadion laufen konnten. Es musste anders gehen. Wir haben es, sozusagen im letzten Moment vor den Sommerferien, geschafft: Alle unsere Schüler haben die Möglichkeit bekommen, ihrerseits die Sponsorenverträge zu erfüllen. Wir freuen uns über das gezeigte Engagement unserer Schüler und danken allen, die auf der Laufbahn viele Kilometer zurückgelegt haben. Und es fiel nicht allen leicht, aber sie haben durchgehalten und sind über sich hinausgewachsen. Hervorzuheben sind an dieser Stelle vor allem die Schüler der 5. und 6. Klassen. Ihnen war es gelungen, einen oder mehrere Sponsoren von unserem Anliegen zu überzeugen und sie waren im Stadion kaum zu bremsen. Die ersten erlaufenden Sponsorengelder konnten die Klassenleiter schon vor den Sommerferien einsammeln. Dafür vielen Dank. Inzwischen gehen täglich auf dem Schulkonto viele Sponsorenbeiträge ein, die sich kontinuierlich summieren. Es sieht momentan so aus, als könnten wir die stolze Summe von ca. 9.000,00 EUR anvisieren. Wir sind gespannt.

Auf diesem Wege sagen wir herzlichen Dank: Allen Sponsoren und Unterstützern unseres Laufes, ob Familien, Nachbarn, Freunden oder Gewerbetreibenden. Sie alle haben dazu beigetragen, dass an unserer UNESCO-Projektschule wieder einmal mehr soziale Kompetenz erlebbar gemacht werden konnte. Die Aufteilung der Sponsorengelder wird erst im August mit Beginn des neuen Schuljahres erfolgen können.

*UNESCO-Club*



## Ferenspaß im Pfiffikus

schöne Grüße aus meinem Urlaub sendet euch wieder mal euer Rabe aus dem Pfiffikus. Die Sonne lacht und ich mach mit meinen kleinen Pfiffiküssen Urlaub. Wie versprochen, hier wieder ein paar Urlaubserlebnisse aus meinem Kinderhaus. Am Montag waren wir bei der Eröffnung des Kultursommers in Neustadt dabei. Wir sind auf der Hüpfburg gesprungen, haben Fröbeltürme gebaut und viele andere tolle Spiele gespielt. Am Dienstag gab's ein Puppentheater in der Stadthalle. Gemeinsam sahen wir „Die drei kleinen Schweinchen“. Am besten hat uns der Wolf gefallen, stellt euch vor, der ist beim Pusten geplatzt. Einfach so. Das war lustig. Die kleinen Schweinchen hat er nicht bekommen. Tja, so ist das manchmal. Am Mittwoch haben wir unsere Wanderschuhe geschnürt und sind nach Rugiswalde gelaufen. Wir sind ganz schön flott vor-



angekommen und auch der ein oder andere Regentropfen hat uns nix ausgemacht. Der Opa und die Oma von unserem Paul und dem kleinen Lukas hatten für uns im „Entrich“ ein leckeres Mittagessen gekocht. Ganz schnell war alles in unseren Bäuchen verschwunden. Meiner hat bestimmt am lautesten geknurr. Vielen Dank nochmal an Oma und

Opa Streicher für's Kochen, so viele hungrige Schnäbel wollen erst mal gestopft werden. Auf dem schönen Spielplatz in Rugiswalde konnten wir dann noch eine ganze Weile spielen. Für die Großen ging's zu Fuß wieder in den Kindergarten zurück, über Stock und Stein. Wisst ihr was, wir haben auch Springkraut springen lassen, das hat uns gut gefallen. Die



Kleinen haben liebe Muttis und Vatis geholt. Dankeschön. Am Donnerstag schien die Sonne ganz schön warm vom Himmel, stellt euch vor, da haben wir Eis selber gemacht und mit unserer Matschanlage gespielt. Am Freitag lieben wir uns dann unser Eis schmecken. Das war lecker. In unserem schönen Garten haben wir dann noch mit unserem Spielzeug gespielt. Jeder konnte sein Lieblingsspielzeug für draußen, von zu Hause mitbringen. So das soll's mal wieder von mir gewesen sein. Ach und was ich noch sagen wollte, einige Pfiffiküsse verlassen ja jetzt mein Nest. Ich bin ganz traurig, aber so ist das nun mal. Sie sind jetzt groß und kommen in die Schule. Ich wünsche allen einen guten Schulstart und eine riesengroße Zuckertüte. Vielleicht denkt ihr ab und zu mal an mich zurück. *Tschüssi bis bald euer Ferienpfiffikus*

# POLSTERMÖBEL MANUFAKTUR SEBNITZ

 Qualität im Handwerk  
- individuelle Fertigung -

## Ausstellung und Verkauf

Walther-Wolff-Straße 5 · 01855 Sebnitz  
Tel.: 03 59 71/5 17 - 18 · Fax -20  
post@polstermoebel-sebnitz.com  
www.polstermoebel-sebnitz.com



### Kollektion

In Sebnitz werden seit über 50 Jahren Sitzmöbel hergestellt. In der Polstermöbel Manufaktur entstehen Polstermöbel vom Gestell bis zum vollendeten Möbel in handwerklicher Arbeit. Mit der Erfahrung und den Fertigkeiten der Mitarbeiter ist eine auf Ihre Wünsche abgestimmte individuelle Fertigung möglich.

Sie können am Entstehen ihrer Möbel teilhaben. Gemeinsame Beratungen während der Entstehungsphase sowie Führungen durch die Manufaktur lassen Vertrauen zwischen Kunden und Hersteller entstehen.

Eine fachgerechte und persönliche Beratung in unserer Werksausstellung und auch vor Ort gibt Ihnen das Gefühl der Sicherheit und der Gewissheit, das Richtige gewählt zu haben.

Mit der Individualität in Form und Stoffwahl ist jedes Polstermöbel ein Unikat. Speziell für kleinere Räume sind unsere Polstermöbel mit Funktionen zum Relaxen, Schlafen und Verstauen gedacht.

### Sonderanfertigungen:

Für Hotels entstehen Möbel nach Vorgaben der Architekten. Dabei kommen sehr hochwertige Stoffe und Leder zum Einsatz. Im weiteren Objektbereich, vorwiegend für Pflegeeinrichtungen sind spezielle Brandschutzausführungen und Stoffe mit Nässechutz nötig. In der „Bioausführung“ werden die besonderen Materialien wie Schichtholz, Buchenholz, Latexschaum, Wollvlies, Jutegurte und Biostoffe und -leder verwendet.

### Individuelle Anpassung:

Sie können bei der Gestaltung Ihrer Möbel kreativ mitwirken und Ihre Wünsche und Vorstellungen im Rahmen unserer Möglichkeiten verwirklichen. Dabei sind Veränderungen in den Maßen, den Materialien, Design und auch bei der Stoff- oder Lederauswahl möglich.

### Polsterwerkstatt:

Wenn Sie Ihr privates Lieblingsmöbel gern wieder aufpolieren möchten, bieten wir Ihnen den Neubezug und/ oder die komplett neue Polsterung Ihrer Möbel

an. Kleinere Reparaturen und das Aufarbeiten von sichtbaren Holzteilen durch ein Partnerunternehmen bietet unser Service. Aber auch Sitzmöbel aus Hotel, Gastronomie und Gewerbe sind bei unseren erfahrenen Mitarbeitern in guten Händen. Gern beraten wir Sie dazu. Gemeinsam mit Ihnen suchen wir eine passende Lösung und wählen die entsprechenden Bezugstoffe und Materialien aus.

### Stoffe und Leder

Die Wahl des Stoffes oder Leders ist für die Gestaltung eine wichtige Entscheidung und vollendet die Erscheinung des Polstermöbels. Dabei sind die Anforderungen an die Stoffe vielfältig, so ist neben der Erscheinung auch der Anspruch an die Qualität und Belastbarkeit des Stoffes von großer Bedeutung. Durch die Vielfältigkeit der Wahlmöglichkeiten beraten wir Sie gern vor Ort zu den Materialien und Farben.



**BIS 30. SEPTEMBER 21 % RABATT**



## Kita Sonnenland Polenz

In den Sommerferien ist wieder ganz schön was los bei uns. Vor allem die Woche vom 22. Juli bis 26. Juli 2013 war sehr aufregend. Hier drehte sich alles um das Thema Wasser. Alle Gruppen wurden geöffnet, jedes Kind konnte sich frei im Haus bewegen und in jedem Zimmer ein anderes Angebot wahrnehmen. Neben dem Fandruck, bei dem wir mithilfe von Wollfäden eine Unterwasserlandschaft aus Algen aufs Papier druckten; den Regenbogenfischen, die wir selbst gestalteten und einem Hinder-

nislauf gab es noch viele weitere Dinge zu entdecken. In der Wasserreinigungsanlage konnten wir mithilfe von Steinen, Sand und einer Filtertüte sehen, wie das Wasser in verschiedenen Etappen gereinigt wurde und vergnügten uns anschließend mit Wasserspielen. In dieser Woche haben wir gemerkt, dass das Element Wasser sehr vielfältig ist und es sehr viel Spaß macht damit zu experimentieren. Als Nächstes führen wir eine Woche über gesunde Ernährung durch und sind schon sehr gespannt, was wir da alles erleben werden. *Die Kinder und Erzieherinnen der Kita Sonnenland.*



## Ferien „Unterm Himmelszelt“

Für die Kinder und Erzieher der Ev. Kita „Unterm Himmelszelt“ ist die Ferienzeit jedes Jahr wieder eine besondere Zeit. Viele Kinder sind mit ihren Eltern und Großeltern im Urlaub und genießen die Zeit mit ihren Familien. Alle Daheimgebliebenen freuen sich über die ruhige und intensive Zeit zum Spielen. Und auch die geplanten Höhepunkte sorgen bei den Kindern immer wieder für

Aufregung und Spaß. Am 7. August machten unsere Kindergartenkinder einen Ausflug nach Pirna zum Evangelischen Kinderhaus. Dort überbrachten wir den Kindern und Erziehern unsere gesammelten Wünsche und Spenden. Aufgrund des Hochwassers im Juni muss im Evangelischen Kinderhaus das gesamte Erdgeschoss und das Außengelände saniert werden.



Unsere Kinder waren erschrocken über den „kaputten Kindergarten“ und konnten es sich kaum vorstellen, das dort, wo sie standen, alles voll Wasser gewesen sein soll. Wir freuen uns sehr über die Anteilnahme unserer Kleinen und hoffen, dass wir durch die Spende ein Stück beim Wiederaufbau helfen können. Ein großes Dankeschön gilt hier noch einmal allen Kindern, Eltern, Großeltern, Freunden unserer Kita und den Geschäften und Firmen, die sich am Spendenaufruf beteiligt haben.

Am 14. August hieß es im Kindergarten „Sport frei“. Alle Großen und Kleinen verwandelten das Außengelände der Kita in einen Sportplatz. Der Sandkasten wurde zur Weitsprunggrube, die Kinderstraße zur Rennbahn und die Spielwiese zur Weitwurfbahn. Wettlauf und Zielwerfen standen auch auf dem Programm. Alle Kinder waren stolz auf ihre

Ergebnisse. Verlierer gab es keine, nur Gewinner. Zur Siegerehrung bekam jedes Kind eine Medaille.

Zum Wasserfest am 21. August wurde es für die Kinder „Unterm Himmelszelt“ ganz schön nass. An verschiedenen Stationen konnten sie mit Wasser experimentieren, große Wasserbilder malen und Wettspiele machen. Auch das Wassertreten in kalten und warmen Wasser sowie das Basteln eines Regentropfenmobiles bereiteten viel Freude. Prickelelnd erfrischt konnten wir die letzten Ferientage noch einmal so richtig genießen. Nun beginnt das neue Schuljahr. Wir verabschiedeten uns von 22 wunderbaren Schulanfängern, wünschen ihnen eine gesegnete Schulzeit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen. Kommt uns mal besuchen in den Ferien. *Es grüßen alle Großen und Kleinen „Unterm Himmelszelt“*



## Neuigkeiten aus dem Vogelnest



Und schon wieder ist eine Menge passiert in unserem Vogelnest. Eine dritte Krippengruppe, die „Zwitscherlinge“, mit jeweils 6 Kindern konnten ihre neuen Räume beziehen. Voller Freude nahmen sie ihr

Zimmer mit dem Spielzeug in Beschlag. Am Montag fand unser großer Schminkttag statt. Unter Anleitung von Frau Kröttsch konnten alle Erzieherinnen und Erzieher ihr Können unter Beweis stellen.

So entstanden kleine Schmetterlinge, Raupen, Prinzessinnen, Piraten und viele andere Schminkgesichter. Ein ganz liebendes Dankeschön an dieser Stelle an Frau Kröttsch für ihre Zeit und Mühe. Auch das Babyschwimmen erfreut sich bei den jüngsten großer Beliebtheit. So gehen wir immer mitt-

wochs mit jeweils 6 Kindern in das Babyplanschbecken des Maribas. Dort können sich die Kleinen frei bewegen und die Wasserspiele nutzen. Das soll es für heute von uns gewesen sein. Das nächste Mal erfährt ihr, was unsere größeren Kinder alles erlebt haben.



VOLKSHOCHSCHULE  
Sächsische Schweiz  
Osterzgebirge e.V.

## Die Volkshochschule informiert

### Das neue Semester beginnt!

#### 30332 N Zumba®

Mo., 26.08.2013 - 11.11.2013,  
18.00 - 19.00 Uhr, 10 x 1 Std.,  
Neustadt, Sportforum

#### 40948 N Englisch - Kurs B1/1 (Teilnehmer mit guten Vorkenntnissen)

Mo., 02.09.2013 - 27.01.2014;  
18.30 - 20.00 Uhr, 18 x 2 UE

#### 50206 N Fit am PC

Di., 03.09.2013 - 15.10.2013,  
18.00 - 21.15 Uhr, 7 x 4 UE

#### 20128 N Acrylmalerei Aufbaukurs

Mi., 14-täglich, 04.09.2013 -  
27.11.2013; 18.00 - 20.15 Uhr,  
6 x 3 UE

#### 40304 N Tschechisch - Kurs A1/1 (Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)

Der Kurs findet alle 2 Wochen statt.

Das Kursbuch (ca. 23,00 €) kann auch am 1. Kurstag über die Kursleiterin bestellt werden.

Do., 05.09.2013 - 06.02.2014;  
17.00 - 19.30 Uhr, 9 x 3 UE

#### 40941 N Englisch - Kurs A2/3 (Teilnehmer mit Vorkenntnissen)

Do., 05.09.2013 - 06.02.2014;  
18.15 - 19.45 Uhr, 18 x 2 UE

#### 50308 N Textverarbeitung Word 2013 - Grundkurs

Fr., 06.09.2013 - 27.09.2013;  
18.00 - 21.15 Uhr, 4 x 4 UE

#### 40705 N Spanisch - Kurs A1/1 (Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)

Mo., 09.09.2013 - 03.02.2014,  
17.15 - 18.45 Uhr, 18 x 2 UE

#### 40924 N Englisch - Kurs A1/2 (Teilnehmer mit sehr geringen Vorkenntnissen)

Di., 10.09.2013 - 17.12.2013,  
17.30 - 20.00 Uhr, 13 x 3 UE

#### 40920 N Englisch - Kurs A1/1 (Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)

Do., 12.09.2013 - 13.02.2014,  
18.00 - 19.30 Uhr, 18 x 2 UE

Die Kurse, außer 30332 N, finden in der Geschäftsstelle Neustadt, Karl-Liebknicht-Straße 2, statt. Anmeldungen persönlich, telefonisch oder über [www.VHS-SSOE.de](http://www.VHS-SSOE.de), Tel.: 03596 604523.

## Aus dem Vereinsleben



### Gemeinsam für den Verein!

#### SSV 1862 Langburkersdorf e. V.

Im vorhergehenden Anzeiger begann die Vorstellung unserer Neustädter Vereine. Heute präsentiert sich der Sportverein SSV 1862 Langburkersdorf e. V.

Unser Verein mit Tradition und Interesse an Neuem. Mitgliederzahl: 316 davon 55 Kinder und Jugendliche  
Vorsitzender: Jan Petzoldt, Stellvertreter: Hermann Caspar  
**Sektion Fußball.**

Sektionsleiter: Mathias Bläser  
Spielstätte: Sportplatz Langburkersdorf, Hohwaldstraße 6  
Nachwuchsmannschaften:  
A- und B-Jugend in Spielgemeinschaften  
D-E-F-G Jugendmannschaften  
Damen Mannschaft  
Herren 1. und 2. Mannschaft  
Altherrenmannschaft  
Altherren Ü 50-er Mannschaft



Kunstrasenplatz Langburkersdorf

#### Sektion Frauensport

3 Sportgruppen, Trainingsort: Turnhalle Langburkersdorf  
Frauensportgruppe 1, Di., 20:00 - 21:00 Uhr  
Frauensportgruppe 2, Mi., 20:00 - 21:00 Uhr  
Frauensportgruppe 3, Mi., 19:00 - 20:00 Uhr

#### Sektion Faustball

Spielgemeinschaft mit Sebnitz  
Training: Turnhalle Gymnasium Sebnitz,  
Mi., 20:00 - 22:00 Uhr

#### Sektion Volleyball

Aktive Volleyballgruppe,  
Turnhalle Langburkersdorf,  
Mo., 19:00 - 21:00 Uhr  
Allgemeine Sportgruppe,  
Turnhalle Niederottendorf,  
Mi. 20:00 - 21:30 Uhr

Mehr Informationen im Internet: [www.ssv-1862.de](http://www.ssv-1862.de). Infos auch jederzeit auf dem Sportplatz 03596 603806 oder beim Vorsitzenden 0160 7007869.

Neben dem Sport kommt bei uns auch der gesellige Teil nicht zu kurz. Unsere Mitglieder unternehmen auch gemeinsame Ausflüge und feiern zu verschiedensten Anlässen. In Zusammenarbeit mit anderen Vereinen beteiligen wir uns an vielen Höhepunkten im Ortsteil Langburkersdorf. Über neue Mitglieder freuen wir uns jederzeit.

### Anzeige

... immer  
mittwochs

Praxis für Naturheilkunde  
& Psychotherapie (HPG)

Anja Schindler Heilpraktikerin

Klassische Homöopathie-Spagyrik-Ohrakupunktur-Wrist-Ankle-Akupunktur-Stoffwechselanalyse-Hypnose

Die Sprechstunde in Neustadt findet immer mittwochs ganztägig nach telefonischer Terminabsprache statt.  
Praxis: Dresdner Str. 71, 01844 Neustadt/Sachsen

Termine über: Tel. 035973/64668 oder 0174/6126161  
Praxis Stolpen, Bahnhofstr. 31



Die Praxisräume befinden sich im EG und Parkplätze direkt am Haus.

... ich freue mich auf Sie!

Wer die Mitte findet, sieht das Ganze“ aus China



Zum Vereinsfest anlässlich des 150-jährigen Bestehens des Vereins im letzten Jahr



## SSV Neustadt/Sachsen informiert

### Neue Plakate kündigen Heimspiele der Neustädter Mannschaften im Stadtgebiet an!

Zum Beginn der neuen Saison präsentieren der SSV Neustadt gemeinsam mit seinen Werbepartnern die neuen Ansetzungsplakate. Wir möchten uns daher bei folgenden Partnern recht herzlich bedanken: Werbestudio Detecto, Druckerei Mißbach, WOLF System-Haus, Fahrrad Liebsch, Taxi Lieschke, Fahrzeug Marschner, TOTAL Station Thomas Birke, Computerservice Andreas Schäfer, premio Reifen-Autoservice Beyersdorf, Montageservice Uwe Grützner, Dachdeckermeister Born, Montage & Pflasterbau Gebr. Müller, Fahrschule- und Mietwagenbetrieb Uwe Richter, WTK Elektronik GmbH, Bäckerei Rähder, Gaststätte Zur Börse, Physiotherapie

am Hohwald, Debeka Servicebüro Neustadt, Elektroanlagen Wünsche, Gärtnerei Gruschwitz, Pet Farm Daniela Richter, Vodafone Fachhändler Photo Porst.

Das erste Punktspiel in der Saison 2013/2014 wird am 25.08. (Sonntag) um 15.00 Uhr im Volksbank Stadion Neustadt angepfeifen. Gegner ist die SG Wurgwitz. Im Vorspiel treffen Neustadt II und der SV Saupsdorf aufeinander. Anstoß hier 12:45 Uhr.

Der Verein und die Mannschaften freuen sich auf zahlreiche Zuschauer.

Weitere News und Ergebnisse rund um unseren Verein finden Sie unter [WWW.SSV-NEUSTADT-SACHSEN.DE](http://WWW.SSV-NEUSTADT-SACHSEN.DE) und bei Facebook.

### Kunstrasenbau geht sehr gut voran!

Der Platzbau geht zügig voran. Der Platz ist zum Auslegen des Grüns vorbereitet. Die Pflasterarbeiten neigen sich dem Ende und die Außenan-

lagen werden gestaltet. Fotos über den Bauablauf finden alle interessierten Sportfreunde beim Internetauftritt des unseres Vereins bei Facebook.



## Wandern mit dem Sportverein Rückerdorf

Auch wenn für die Kinder und Senioren im Verein noch Sommerpause ist, laden wir alle Vereinsmitglieder, Eltern und Ehegatten zum Wandern ein. Wir treffen uns am 31. August 2013, 09:00 Uhr am Erbgericht in Berthelsdorf. Gemeinsam geht es dann in Richtung Hohwald.

Wir dürfen eine unterhaltsame und spannende Führung durch den Bergbau-Traditionsverein Hohwald e. V. erwarten. Die Natur erleben, Bergbau früher mit Stollenbesichtigung oder das „Goldwaschen“ sollen einige Höhepunkte auf dem 7 bis 8 Kilometer langen Weg sein. Da unsere Wanderung

durch viele kleine Pausen unterbrochen wird, können auch jüngere Kinder den Weg bequem schaffen. Für die Verpflegung aus dem Rucksack ist bitte jeder selbst verantwortlich.

Gern können sich uns auch Wanderfreunde aus der Umgebung anschließen. Für diese Personen würde dann ein Unkostenbeitrag von 3,- EUR fällig.

Anfragen können gern an obere Adresse gerichtet werden.

*Im Namen des Vorstandes*

*Heike Schreiner*

*Telefon: 03596 505905,*

*E-Mail: [HFSchreiner@t-online.de](mailto:HFSchreiner@t-online.de)*



## Veranstaltungen des ASB-Mehr-GenerationenHaus



### Angebote für Erwachsene Montagsrunde mit Frühstück

Nach der Sommerpause treffen wir uns wieder zur geselligen Frühstücksrunde mit Doris.

Ab 09:00 Uhr wartet auf Sie wieder ein reichlich gedeckter Frühstückstisch und für Unterhaltung ist nach dem Sommer gesorgt.

Termin: 02.09.2013

Treff: 09:00 Uhr, MGH

### Rückerdorfer Treffpunkt - Fahrt nach Bautzen!

Das nächste Mal treffen sich die Rückerdorfer im September zum Ausflug mit dem Bus in das Senfmuseum nach Bautzen. Frühstück findet in der Bäckerei Fehrmann auf der Fahrt nach Bautzen statt, Mittagessen in Bautzen.

Termin: 10.09.2013

Treff: 08:00 Uhr im Gemeindezentrum

Angebot gegen 15:00 Uhr

### Angebot für ehrenamtlich Engagierte im MGH

Unsere ehrenamtlich Engagierten treffen sich zu einem Bowlingabend am **Donnerstag, dem 05.09.2013**, um 17:00 Uhr in der Kugel. Nachdem wir den Bowling-Meister ermittelt haben stärken wir uns bei einem gemeinsamen Abendessen. Also alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

Zeit: 17:00 Uhr in der Kugel  
Anmeldung erwünscht!

### Angebote für Familien Familienfrühstück

Jeden letzten Freitag im Monat laden wir Sie, liebe Familien zum Familienfrühstück ein. Sie frühstücken in geselliger Runde mit anderen Familien und können sich austauschen, informieren oder verabreden. Ihre Kinder spielen in der Zeit in unserem Spielparadies.

Termin: 30.08.2013, ab 09:00 Uhr  
Anmeldung bitte bis Donnerstag!

### Offenes Angebot Niedrigseilgärten für Kinder im Waldbad Polenz

Gemeinsam wollen wir uns einen Niedrigseilgarten aufbauen. Er fördert bei Kindern die Freude auf Bewegung und sportliche Betätigung. Wir bauen uns zwischen Bäumen Kletterelemente auf und hangeln, schaukeln oder balancieren auf den Seilen. Das macht Spaß.

Termin: 04.09.2013, 15:00 - 18:00 Uhr, Treff: Waldbad Polenz

Anmeldung bis 30.08.2013 im MehrGenerationenHaus!

Unsere **Eltern-Kind-Gruppen** im MehrGenerationenHaus und die **Sportgruppen** in der Polenzer Turnhalle beginnen

## Die nächste Ausgabe erscheint am

**Freitag, dem 6. September 2013**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist**

**Donnerstag, der 29. August 2013**

wieder, nach der Sommerpause, zu den gewohnten Zeiten in der Woche vom **02.09.2013**. Wir freuen uns auf unsere kleinen Gäste mit ihren Muttis oder Vatis. Gern können auch neue Spielefreunde mitkommen. Neuanmeldungen nehmen wir ab sofort entgegen.

### **Babymassage - Neuer Kurs ab September!**

Dieser Kurs ist ein Angebot für Eltern, die die ersten Monate mit ihrem Baby aktiv gestalten wollen. Sie erlernen die indische Babymassage nach Leboyer, gewinnen Sicherheit im Umgang mit dem Kind und lernen andere Eltern kennen.

Der nächste Kurs beginnt am:

Termin: 09.09.2013

Treff: jeden Mo. 10:00 - 11:00 Uhr

Beitrag: 30,00 EUR für 10 Treffs

Wir bitten um Anmeldung!

### **Offenes Angebot für Kinder Kinder - Welt - Reise - mit dem Koffer unterwegs ...**

Mit unserem gepackten Koffer wollen wir mit allen Kindern die Welt erobern. Dazu laden wir euch ein, um zu wissen, wo das Känguru lebt, wie man in China das Frühlingsfest feiert und ob Indianer in Indien leben. Mit Riesenpuzzle, Weltkarte, Bastelanleitungen, Instrumenten und Büchern gestalten wir 2 interessante Stunden.

Termin: 17.09.2013, 16:00 - 18:00 Uhr

Treff: Waldbad Polenz, bei Regen im MehrGenerationen-Haus

Anmeldung bis 12.09.2013

### **Malen, Basteln und Bauen für Kinder im Alter von 5 - 7 Jahren**

Dieser Kurs weckt Lust zum Malen, Gestalten und Experimentieren. Kinder lernen unterschiedliche Materialien und Techniken kennen und anwenden, dabei werden die gestalterischen Fantasien der Kinder gefördert.

Themen sind:

„Gemalte Liedgeister“

„Ein Haus aus Pappe“

„Ein lustiger Fädelspaß“

„Eine Blink-blink-Schatzkiste“

Termin: dienstags ab 17.09.2013, 16:00 - 17:00 Uhr, für 4-Wochen-Kurs

### **Angebote für Erwachsene Pflegeeltern gesucht!**

Informationsabend im MehrGenerationenHaus

In Kooperation mit der Diakonie Pirna sucht der Pflege-

kinderdienst des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge für Kinder aus schwierigen Lebenssituationen geeignete Pflegeeltern. Fragen rund um die Pflegekinder werden an diesem Abend beantwortet. Wenn Ihr Interesse geweckt ist, laden wir Sie herzlich zu diesem Informationsabend ein.

Termin: 02.09.2013, 19:00 Uhr

Treff: MehrGenerationenHaus

### **Weiterbildung**

#### **Niedrigseilgärten - bewegte und sportliche Kinder in der Natur**

Bewegung, Gesundheit und Körpergefühl sind feste Bestandteile in den Bildungsplänen für die Arbeit in Kindertagesstätten und Grundschulen. Mobile Niedrigseilgärten fördern Kinder in ihrer Körper- und Sinneswahrnehmung und sozialer Kompetenz. Vorge stellt werden Niedrigseilelemente, wie Schaukeln, Brücken, Seilgang, Hand- und Fußseile, die mit Seilen und mehr oder wenigen Handgriffen überall, wo es Bäume gibt, errichtet werden können.

Termin: 03.09.2013, 17:00 - 19:00 Uhr

Treff: Waldbad Polenz

Anmeldung bis 30.08.2013

### **NEU! NEU! NEU!**

#### **„Kochstudio“ - für Eltern von Vor- und Grundschulkindern**

Was koche ich heute? Was gebe ich meinem Kind in die Brotbüchse?

Diese Fragen stellen sich viele Eltern, Familien, genauso wie alleinerziehende Mütter und Väter. Es muss oft schnell gehen, weil im stressigen Alltag die Zeit für aufwändiges und gesundes Kochen fehlt.

Wie man ohne lange Vorbereitungszeit schnell ein leckeres Essen zaubern kann, erfahren eilige Eltern in einer offenen Veranstaltung mit einem Koch. Termin: Freitag, den 13.09.2013  
Uhrzeit: 19:30 - 22:00 Uhr  
Treff: MehrGenerationenHaus  
Anmeldungen sind ab sofort möglich!

#### **Pilates Kurs**

Für den nächsten Pilates Kurs sind noch **freie Plätze!** Mit der Pilatesmethode, einem ganzheitlichen Training mit Tiefenwirkung, trainieren Sie sanft, gelenkschonend und mit hohem Wirkungsgrad. Anmeldungen sind noch möglich!

Termin: dienstags ab 03.09.2013, für 10-Wochen-Kurs

Uhrzeit: 18:00 - 19:00 Uhr

Treff: MehrGenerationenHaus

#### **Fit von Kopf bis Fuß**

Eine Gymnastikstunde für Jedermann

Es erwartet Sie eine ausgewogene Mischung aus leichtem Konditionstraining, Muskelkräftigung, Bewegungskoordination und funktioneller Gymnastik, bei der auch die Freude nicht zu kurz kommen soll.

Termin: dienstags ab 03.09.2013, für 10-Wochen-Kurs

Uhrzeit: 17:00 - 18:00 Uhr

Ort: Turnhalle J.-Mißbach-Grundschule

Der Kurs findet ab 10 Teilnehmern statt. Anmeldung ab sofort möglich!

#### **Beschwingt - fröhlich - kommunikativ - auf zum Generationentanz!**

#### **Wir suchen neue tanzbegeisterte Teilnehmer.**

Egal ob Jung oder Alt, tanzen macht in jedem Alter Spaß, ist gesund, bringt neue Kon-

takte und Lebensfreude. Zum Tanzprogramm gehören alte und neue Tänze aus aller Welt. Auch ohne festen Partner tanzbar. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, kommen Sie hinzu, eine kostenlose Schnupperstunde ist Ihnen sicher.

Über Ihre Anmeldung freuen sich alle Teilnehmer des Kurses!

Termin: dienstags, ab 27.08.2013, für 10-Wochen-Kurs

Uhrzeit: 10:00 - 11:30 Uhr

Treff: MehrGenerationenHaus

#### **Bauchtanzkurs - Wer ist mit dabei?**

Der nächste Kurs beginnt im September. Zu orientalischer Musik schwingen wir gemeinsam unsere Hüften und werden wieder beweglicher. Unter dem Motto - gemeinsam macht's Spaß.

Anmeldungen sind ab sofort möglich!

Termin: montags, ab

02.09.2013 für 13 Wochen

Uhrzeit: 19:00 - 20:00 Uhr

Treff: MehrGenerationenHaus

### **Der Jugendtreff erstrahlt in neuem Glanz ...**



Seit 10.08. macht es noch mehr Spaß, die Freizeit im Jugendtreff des ASB MehrGenerationenHauses zu verbringen. Grund dafür ist, dass der Treff durch viele fleißige Jugendliche verschönert wurde.

Das Haus dient den Jugendlichen aus Neustadt und Umgebung bereits seit Jahren als Treffpunkt. Hier können sie gemeinsam Freizeitaktivitäten nachgehen oder einfach nur zusammen abhängen. Allerdings machten sich im Laufe der Zeit erste Verschleißerscheinungen bemerkbar. Ein neuer Anstrich an den Wänden oder auch die Erneuerung der Bar wurden dringend notwendig. Aus diesem Grund beantragten die Jugendlichen im ASB MGH im April dieses Jahres das Projekt „Hoch vom

Sofa“ - eine Aktion der Deutschen Kinder- und Jugendstiftung in Kooperation mit der Liga der freien Wohlfahrtsverbände Sachsen und der just. Mit Hilfe dieses Projektes wurde die Finanzierung des Umbaus möglich.

Am 08.08. war es dann endlich so weit - die Renovierung konnte beginnen. Wir waren überwältigt von der Vielzahl der Helfer. Dank der guten Koordination wurden die Aufgaben schnell verteilt.

Egal, ob Malern, Sägen, Klempnern - jedes Team hat auf seinem Gebiet eine großartige Leistung vollbracht.

Vielen herzlichen Dank noch einmal an alle fleißigen Hände! Es war toll mit euch!

*Die Mitarbeiter des ASB MGH*



## In der Hofmühle tut sich was!

Seit der ersten urkundlichen Erwähnung um 1470 hat die Hofmühle in Langburkersdorf sicher schon viel erlebt. Besitzer wechselten und auch die Funktion der Mühle war unterschiedlich. Bekannt ist, dass die Mühle zunächst als Mahl- und Sägemühle arbeitete. Der Mahlmühlenbetrieb wurde jedoch bereits in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts eingestellt. 1871 vernichtete ein großer Brand, der vom Neustädter Malzhaus ausging, auch die Hofmühle mit all ihren Holzlagerbeständen.

Danach wurde sie bereits im heute bekannten Umfang und Baustil wieder aufgebaut. Anschließend führte der damalige Besitzer Heinrich Gustav Wießner umfangreiche Modernisierungen durch.

Die Hofmühle bekam eine Dampfkraftanlage und einen 34 Meter hohen Schornstein. Um 1950 wurde sogar ein großer Elektromotor installiert, um den nötigen Energiebedarf für die Sägemühle zu erreichen.

Nach der Verstaatlichung 1968 und der Übernahme durch den VEB Stielewerke Ringenhain wurde der Innenbereich der neuen Produktion angepasst und damit Sägegatter und Dampfmaschine ausgebaut. Das war das Ende des gewerblichen Betriebes.

Nach der Wende erwarb 2002 die damalige Gemeinde Hohwald das Gebäude und seit 2007 bemüht sich der Förder-

Unter der Regie von Erika und Dieter Mutscher wurden zunächst historische landwirtschaftliche Geräte, die Bürger zur Verfügung stellten, von freiwilligen Helfern so hergerichtet, dass man sie im Gebäude der Hofmühle ausstellen konnte. Damit war der Anfang gemacht. Ab 2010 wurden nach und nach die Räume des Wohnhauses saniert und mit historischen, ausschließlich gespendeten, Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen wohnlich eingerichtet. Viel Liebe zum Detail und unzählige Freizeitstunden waren nötig, um die jetzige Ausstellung „Bäuerliches Leben in Haus, Hof und Feld“ so originalgetreu und lebendig zu gestalten. Aber damit nicht genug. Inzwischen gibt es jährlich traditionelle Veranstaltungen, wie Ostermarkt, Sauerkrautherstellung, Öffnung für Schuleingangskinder, Tage der offenen Tür, Führungen für Schulklassen und Ähnliches. Immer ist die Hofmühle ein beliebtes Ziel für sehr zahlreiche Besucher. Viele kommen immer wieder, um zu sehen, was sich verändert hat oder um sich bewirten zu lassen. Die Initiative für all das ging immer von Familie Mutscher vom Schlossverein aus. Die Hofmühle zu beleben und zu erhalten, das ist das Anliegen des Vereins.

Leider hat der Zahn der Zeit sichtbar am Gemäuer und Gebälk genagt. Wenn der Aufwand und die Mühen der vergangenen Jahre nicht umsonst sein sollen, muss dringend die Erhaltung des Gebäudes in Angriff genommen werden. Aber das ist ein weites Feld. Womit also beginnen? Finanzielle Mittel sind kaum vorhanden. Zunächst wurde beschlossen, die Giebelseite der Fassade mit einem neuen Farbanstrich zu versehen und dazu eingegangene Geldspenden von Bürgern zu nutzen. Beim genauen Prüfen zeigte sich allerdings, dass einige Balken bereits morsch waren, so dass sie dringend erneuert werden mussten. Das war allein mit Helfern und Vereinsmitglie-

dern nicht machbar. Fachleute mussten ran. Die Zimmerei und Holzfirma Klemm aus Lohmen übernahm den Auftrag und erneuerte auch gleich einige Balken auf der gegenüberliegenden Seite.

Bei den anschließenden Malerarbeiten an der Fassade unterstützte uns wieder das Bildungszentrum IB aus Neustadt. Alle Arbeiten erfolgten nach Absprache mit dem Denkmalschutz und der Stadt Neustadt. Das erforderliche Gerüst stellte die Firma Schlenker kostenlos zur Verfügung. Die gesamten Kosten, die mittlerweile ca. 3500 EUR betragen, übernahm der Verein unter Einbeziehung der Geldspenden von Bürgern. An dieser Stelle bedanken wir uns noch einmal bei den beteiligten Firmen für ihre Unterstützung und ihr finanzielles Entgegenkommen.

Allen ist klar, dass das nur ein Anfang sein kann. Sehr viel ist noch zu tun. Finanzierungsmöglichkeiten müssen

gefunden werden. Ein kleiner Beitrag soll beispielsweise der Erlös des Konzertes am 08.11.2013 im Schloss Langburkersdorf sein. Nicht ohne Stolz können wir aber sagen, dass man beim Fahren oder Gehen ins Dorf jetzt an einem sehr schmunzigen Giebel der Hofmühle vorbei kommt. In kleinen Schritten nach und nach sollte es von allen Seiten so werden. Das ist das große Ziel des Vereins! Dazu bedarf es außer Hilfe und Unterstützung vor allem umfangreicher finanzieller Mittel, die uns leider momentan nicht zur Verfügung stehen.

So wie das Schloss soll die Hofmühle ein Denkmal für das frühere Leben auf dem Lande sein und bleiben. Gerade für unsere Kinder und Enkelkinder ist es eine wichtige Möglichkeit, ihnen deutlich zu machen, wie beschwerlich und einfach das Leben früher war. Lohnt es sich nicht, dafür zu investieren?

*Der Vorstand*



### Sauerkrauteinlegen am 3. Oktober 2013 in der Hofmühle

Traditionell findet am 3. Oktober 2013 von 13:00 - 17:00 Uhr das Sauerkrauteinlegen in der Hofmühle Langburkersdorf statt.

Gäste und Besucher, die dort Sauerkraut in ihre mitgebrachten Töpfe/Gefäße einlegen möchten, melden sich bitte unter Abgabe der Menge bis zum **13. September 2013** bei Familie Mutscher, Tel: 03596 603219.

Diese Information ist nötig, um genügend Weißkraut besorgen zu können.



und Heimatverein Schloss Langburkersdorf, das Gebäude in seiner Funktion als Denkmal zu erhalten. - Keine leichte Aufgabe!

# OPTIK nge

gut sehen – gut aussehen

Die Nr. 1 in Neustadt!

**“Neustädter Gesundheitstag” am 31.08.2013**  
auf dem Gelände der Häuslichen Alten- u. Krankenpflege Kathrin Vogel



Testen Sie völlig unverbindlich  
**Bildschirmlesegeräte** der Firma Optelec  
oder lassen Sie eine **Augeninnendruckmessung**  
durchführen.

außerdem:

Herr Dr. Sven Mucke, Dipl. Augenoptiker / Optometrist (FH),  
steht Ihnen zu allen Fragen von Augenerkrankungen  
zur Verfügung.



Goethestraße 2, 01844 Neustadt in Sachsen, Telefon 035 96 / 50 94 97

[www.optik-lange.com](http://www.optik-lange.com)

**KFZ-Meisterbetrieb**

# Autoservice + Reifendienst

## Jörn Schirmmacher



Oberdorfstraße 34  
01844 Neustadt / OT Rückersdorf

- Reparaturen für alle Fahrzeug-Typen
- Werkstattdersatzwagen
- HU / AU
- Klimaanlage service
- Scheibenaustausch
- Steinschlagreparatur

Handy 01 72 / 9 07 60 61 • Telefon 0 35 96 / 50 58 05 • Fax 0 35 96 / 50 34 19  
E-Mail: [auto.schirmmacher@gmx.de](mailto:auto.schirmmacher@gmx.de)



## Die Neustädter Natur- und Heimatfreunde informieren

### „Zuckerkuchentour“ am Samstag, dem 31. August 2013

Veranstalter Wanderverein Sebnitz -  
Routen von 10 bis 40 km,  
Start ab 07:00 Uhr ab Sebnitzer Bad



## Die Seniorengruppe des GAV Neustadt war wieder unterwegs

Herr G. Schmidt aus Neustadt lobt die Veranstalterinnen Astrid, Petra, Erika und Ines und schreibt über den geselligen Nachmittag am 7. August 2013. Getreu dem Motto „Freundschaft ist wie eine Spur, die im Sand verschwindet, wenn man sie nicht beständig erneuert“ traf sich der harte Kern der Gruppe trotz Hochsommerhitze um mit den Fahrrädern nach Langburkersdorf zu fahren. Im Wirtshaus zum Raupenberg angekommen, hatte die Mehrzahl der Vereinsfreunde bereits ein schattiges Plätzchen im Garten gefunden. Wir gesellten uns dazu und waren nun 28 Senioren. Nach einiger Zeit machte sich etwas mit

lautem „I-A-Ruf“ bemerkbar. Bald begrüßte uns der vermeintliche Esel persönlich mit großer Anhänglichkeit und einem Hauch von Raffinesse. Die Wirtin erklärte uns, dass dies eine Eselin sei - da war alles klar ... Bei Kaffee und Kuchen sowie edlen Getränken verging der Nachmittag wie im Fluge. Zum Abschluss gab es noch Würziges vom Grill. Wir danken der Familie Benad für die vorzügliche Bewirtung. Aus gesundheitlichen Gründen waren einige mit einer Gemeinschaftstaxe gekommen. Jeder konnte nach seinem Befinden teilnehmen. So hatten wir es immer. Nochmals Dank an die Organisatorinnen. Es war ein sehr schöner Tag.

## Sonstiges

### Diakonie Pirna

#### Pflegeeltern gesucht!

Der nächste **Informationsabend**, von **19:00 bis ca. 20:15 Uhr**, findet am **02.09.2013** im ASB-MehrGenerationenHaus Neustadt in Sachsen, Maxim Gorki Str. 11a statt. Wir informieren Sie über die Voraussetzungen, Pflegeeltern zu werden, stellen Ihnen den Ablauf eines Bewerbungspro-

zesses vor. Sie erhalten Informationen über die Inhalte des Vorbereitungskurses und können sich über Unterstützungsangebote für Pflegeeltern informieren.

*Antje Kopcsek  
(Pflegeelternberatung, Diakonie Pirna)*

## Natur- und Bauernmarkt Stolpen

7. - 8. September 2013

Samstag: 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Sonntag: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Nach dem Motto: „**gesund - lecker - natürlich**“ erwartet Sie buntes Markttreiben mit zahlreichen Direktvermarktern der Region, Livemusik, kulinarische Köstlichkeiten, Krönung der Basaltkönigin und vieles

mehr auf dem Marktplatz und im Stadtmuseum. Die Geschäfte in der Innenstadt sind für Sie geöffnet!  
Infos unter [www.stolpen.de](http://www.stolpen.de), Tourist-Information Stolpen, Markt 5, Tel.: 035973 27313

## Tag der offenen Tür - Neubau Objekt Neue Gasse 4 in Neustadt in Sachsen

Die Lebenshilfe Pirna-Sebnitz-Freital e. V. lädt am **Donnerstag, dem 29. August 2013**, von **16:30 bis 17:30 Uhr** alle Mietinteressenten zu einem Besuch der Baustelle Neue Gasse 4 in Neustadt in Sachsen ein. Es werden insgesamt 6 Wohnungen zur Vermietung angeboten. Termin der Fertigstellung bzw. des Erstbezugs ist voraussichtlich der 15.12.2013. Ziel ist es Men-

schen mit und ohne Behinderung näher zusammenzubringen. Der Rohbau kann besichtigt werden zudem werden Muster von Fliesen und Böden exemplarisch ausgestellt. Exposees (Änderungen vorbehalten) sind bereits erhältlich und können bei Bedarf auch schon vorab bei unserer Mitarbeiterin Frau Barz unter Telefon 03501 7885-40 abgefordert werden.

## Vorbereitungskurs für ehrenamtliche Hospizhelfer

Der Ambulante Malteser Hospizdienst begleitet schwerst- und sterbende Menschen in der letzten Phase des Lebens und betreut Angehörige, Freunde und Trauernde. Dabei ermöglichen die ehrenamtlichen Hospizhelfer ein würdevolles und selbstbestimmtes Abschiednehmen und schenken den Betroffenen Trost und Zuwendung. Auch in diesem Jahr bieten die Malteser wieder einen Vorbereitungskurs für ehrenamtliche Hospizhelfer/innen an. Die halbjährige nebenberufliche Schulung nach dem Cellar-Modell wendet sich an Inter-

essierte, die sich ehrenamtlich für die Hospizidee engagieren möchten. Der Kurs beginnt am 27. August 2013 bei den Maltesern in Dresden und umfasst 3 Wochenendveranstaltungen, 9 Abendseminare und ein fachlich begleitetes Praktikum. Für weitere Informationen zur Hospizarbeit und zum Vorbereitungskurs steht im Malteser Hospizbüro Dresden Sr. Benedicta Maria persönlich zur Verfügung; Telefon 0351 435517 oder direkt bei den Maltesern auf der Leipziger Straße 33 in 01097 Dresden.

## Tag des offenen Denkmals in Stolpen

8. September 2013

von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### „Basalt soweit das Auge reicht“

geöffnete private Basaltgewölbekeller in der Stolpener Innenstadt, Sonderführungen auf der Burg, Elefanten in der Stadtkirche, Krönung der Basaltkönigin und vieles mehr ...

www.wittich.de

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

**Fragen zur Werbung?** (01 71) 3 14 75 42

Ihr Medienberater  
**Matthias Riedel**  
berät Sie gern. [matthias.riedel@wittich-herzberg.de](mailto:matthias.riedel@wittich-herzberg.de)

## In der Trauer nicht allein

Trauern ist ein langsames und schmerzliches Abschiednehmen von einem geliebten Menschen. Wenn Sie sich auf diesem Weg allein gelassen fühlen, möchten wir Sie gern, begleiten. Darum laden wir Sie mit anderen Trauernden herzlich zu einer Begegnung bei Kaffee und Kuchen ein. Dieses Angebot ist kostenfrei und offen für alle.

**Ort:** Beratungsraum vom Malteser Hilfsdienst e. V. Kirchplatz 2/Neustadt i. S.  
**Zeit:** **am 26. August**, immer jeden letzten Montag im Monat von 15:00 bis 17:00 Uhr  
 Auf Anfrage stehen wir Ihnen gern für Einzelgespräche zur Verfügung.  
**Ansprechpartner:** Carolin Konopke  
**Telefon:** 03596 5089705  
**Mobil:** 0151 46134736  
**E-Mail:** konopke@malteser-pirna.de

Am 26.08.2013, 18.30 Uhr, lädt die SHG Prostatakrebs Neustadt/Sebnitz zum offenen Stammtisch ins Sportlerheim Langburkersdorf ein. Dies ist zugleich eine Gelegenheit für Erstkontakte von Betroffenen.  
 Kontakt: 035971 139024 oder shg.proneu@yahoo.com

### Liebe Eisenbahner Seniorinnen und Senioren,

unsere nächste Zusammenkunft findet am Mittwoch, dem 4. September 2013 um 13:30 Uhr in der Gaststätte „Bürgergarten“ statt. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

*i. A. Ch. Dittrich*

## 41. Lichtenhainer Blumenfest

**30.08. - 01.09.2013**

Sonntag, 14.00 Uhr, Großer Festumzug,  
 Motto: „Lichtenhainer Landleben“  
 Nähere Infos: [www.lichtenhainer-blumenfest.de](http://www.lichtenhainer-blumenfest.de)

### Jugendblasorchester beendet Sommerpause!

Nach erholsamen Ferien startet das Jugendblasorchester Sebnitz in das Schuljahr 2013/14 mit vielen Neuigkeiten. Dazu zählt unser neuer Internetauftritt unter [www.blasmusik-sebnitz.de](http://www.blasmusik-sebnitz.de). Unter dieser Adresse finden alle Freunde und Fans unseres Orchesters alle Neuigkeiten über unsere weiteren Auftritte. Im Probenlager in Weißwasser haben wir 7 neue Musiker in unser Orchester eingearbeitet und noch weitere 4 Musikstücke geprobt. Jetzt kann uns jeder in neuer Besetzung erleben z. B. beim Bahnhofsfest in Lohsdorf am 25.08., beim Lichtenhainer Blumenfest am 01.09. zum Umzug und am 07.09. gegen 15:30 Uhr zum 1. Kreismusiktag der Feuerwehr in Borthen-Röhrsdorf. Wir hoffen bei all diesen Auftritten, dass unser abwechslungsreiches Programm für gute Unterhaltung sorgt und wünschen viele Musikfreunde als Gäste.

## Bereitschaftsdienste

### Bereitschaftsdienst

(alle Angaben ohne Gewähr)

**Retungsleitstelle Pirna, Tel.: 03501 49180**

### Kinderärzte und HNO-Arzt

Im Notfall bitte die Rettungsleitstelle in Pirna anrufen.

### Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst

Der Allgemeinärztliche Bereitschaftsdienst ist ab sofort zu den nachfolgenden Zeiten: Mo., Di., Do. von 19:00 Uhr, Mi. und Fr. von 14:00 Uhr, Sa., So. und an Feiertagen von 07:00 Uhr, jeweils bis 07:00 Uhr des folgenden Tages über die Rettungsleitstelle in Anspruch zu nehmen.

### Zahnärzte

jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr. In dringenden Fällen außerhalb der Sprechzeiten über die Rettungsleitstelle, Tel.: 03501 49180  
 Telefon:

**24./25.08.2013**

DS Leiwelt, Lutherstraße 4a, Neustadt 03596 604450

**31.08./01.09.2013**

DS Nemeth-Böhm, Böhmisches Str. 4, Neustadt 03596 604140

### Apotheken-Notbereitschaft

Die Apotheken sind durchgehend dienstbereit. Die Dienstbereitschaft findet täglich von 08:00 Uhr morgens bis 08:00 Uhr morgens des Folgetages statt. Wenn Sie eine Notdienstapotheke benötigen, rufen Sie bitte unter der Nr. 03591 19222 an oder erkundigen Sie sich unter [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de). Folgende Apotheken haben am Wochenende in der o. g. Zeit in unserer Region Notdienst für dringende Rezepte:

**24.08.2013**

Löwen-Apotheke Stolpen Markt 2, Stolpen 035973 24830

**25.08.2013**

Rosen-Apotheke Sebnitz Rosenstraße, Sebnitz 035971 830493  
 Schloss-Apotheke Dürrröhrsdorf Kastanienweg 2, Dürrröhrsdorf 035026 90305  
 Valtenberg-Apotheke Neukirch Hauptstraße 64, Neukirch 035951 31788

**31.08.2013**

Markt-Apotheke Neustadt Böhmisches Straße 2, Neustadt in Sachsen 03596 550970

**01.09.2013**

Regenbogen-Apotheke Bischofswerda Belmsdorfer Straße 26, Bischofswerda 03594 707620

### Frauen- und Kinderschutzhaus

erreichbar rund um die Uhr über die Rettungsleitstelle 03501 49180

### Tierärztliche Klinik - immer dienstbereit

Dr. Düring, Alte Hauptstraße 15, Stolpen, OT Rennersdorf 035973 2830

## Kirchennachrichten

### Kirchennachrichten Evangelische St. Jacobi Kirche

Wir laden zu den Gottesdiensten in die **St. Jacobi-Kirche** ein.

Parallel zum Hauptgottesdienst findet jeden Sonntag Kindergottesdienst statt.

Gottesdienste können nachgehört werden - bitte im Pfarramt anfragen!



#### Sonnabend, 24.08.2013

09:30 Uhr Schuleingangsgottesdienst der Evangelischen Grundschule Hohwald, Pfr. Schellenberger

#### Sonntag, 25.08., 13. Sonntag nach Trinitatis

09:30 Uhr Predigtgottesdienst mit Taufe, Pfr. Schellenberger  
Kollekte für Diakonie Sachsen

#### Sonntag, 01.09., 14. Sonntag nach Trinitatis

09:30 Uhr Gottesdienst zur Eröffnung des neuen Schuljahres, mit Verabschiedung an Annemarie Sirrenberg in die Elternzeit und Einführung von Markus Häntzschel als neuer Kantor, Pfr. Schellenberger

#### Wir laden ein zu einer lebendigen Gemeinde Für unsere Kinder

**Christenlehre:** montags im Gemeindehaus, Hospitalstr. 2  
Sommerpause und dann wieder **ab Mo., 02.09.2013**

**1. und 2. Klasse:** 15:00 Uhr - 15:45 Uhr

**3. und 4. Klasse:** 16:30 - 17:15 Uhr

**Powerkids: (5./6. Klasse):** immer mittwochs

17:00 - 18:30 Uhr im „Schafstall“ im Pfarrhaus, Kirchplatz 2- **ab 04.09.2013**

#### Konfirmanden:

Klasse 7, dienstags, 16:30 Uhr im „Schafstall“- **ab 03.09.2013**

Klasse 8: dienstags, 16:30 Uhr im Diakoniat, Dresdner Str. 8 - **ab 03.09.2013**

#### Junge Gemeinde ( im Schafstall)

freitags 19:30 - 23:00 Uhr - **ab 30.08.2013**

#### Mit der Bibel

**Bibelstunde:** mittwochs 18:30 Uhr im Diakoniat

#### Bibelstunde Seniorenheim Berthelsdorfer Straße:

Donnerstag, 05.09., 09:30 Uhr

#### Für Senioren

**Seniorentreff:** 12.09. 14:00 Uhr im Gemeindehaus

#### Kirchenvorstand

Dienstag, 03.09., 19:00 Uhr im Diakoniat

#### Kirchenmusik:

Kurrende - montags, 14:45 Uhr im Gemeindehaus  
02.09.2013, 15:45 Uhr

Jugendchor I (Kl. 5 - 7): dienstags, 18:00 Uhr im KGH, ab Di.,  
03.09.2013

Jugendchor II (ab Kl. 8): freitags, 18:00 Uhr im KGH, ab Fr.,  
06.09.2013

Kantorei: montags 19:30 Uhr im Gemeindehaus ab Mo.,  
02.09.2013

Kammerchor: immer mittwochs, 20:00 Uhr, Gemeindehaus  
Posaunenchor: dienstags, 19:15 Uhr in der Sakristei, ab Di.,  
03.09.2013

#### Veranstaltungen in den Dörfern

##### Langburkersdorf und Polenz

Frauentag: Montag, 09.09., 14:00 Uhr im „Erbgericht“ Polenz

Ev.-Luth. Pfarramt Neustadt, Kirchplatz 2, 01844 Neustadt, Tel. 503039, Fax 501923, www.kirche-neustadt.de, E-Mail: info@kirche-neustadt.de



### Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Lauterbach - Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf

#### Sonnabend, 24.08.

17:30 Uhr Schulanfängerandacht mit Rückersdorf in Oberottendorf

#### Sonntag, 25.08., 13. Sonntag n. Trinitatis

09:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Rückersdorf

14:00 Uhr Predigtgottesdienst in Oberottendorf

#### Sonntag, 01.09., 14. Sonntag n. Trinitatis

10:30 Uhr Taufgottesdienst mit Kindergottesdienst in Oberottendorf

14:00 Uhr Taufgottesdienst mit Kindergottesdienst in Lauterbach

#### Zusammenkünfte:

##### Kinderkreis 15:00 Uhr

Lauterbach, Donnerstag, 29.08.

##### Junge Gemeinde

**19:30 Uhr** Lauterbach/Oberottendorf.

jeden Freitag in Lauterbach

##### Sommerfest Gesprächskreis

**20:00 Uhr** Pfarrgarten Lauterbach, 30.08.

##### Offener Frauenkreis: (mit Kinderbetreuung)

**09:00 - 11:15 Uhr**

Lauterbach, Mittwoch, 28.08.

##### Gartenfest für alle Frauendienste und Mütterkreis:

**14:00 Uhr** Lauterbach, 28.08.

##### Bibelstunde:

**10:00 Uhr** Lauterbach, 04.09.

##### Chorproben nach Vereinbarung

##### im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf

**19:00 Uhr** montags

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf, Tel. 035973 26401/26412

### Katholische Kirche St. Gertrud

#### 21. Sonntag im Jahreskreis 24./25.08.

Sa., 17:00 Uhr Heilige Messe - hl. Apostel Bartholomäus

#### 22. Sonntag im Jahreskreis 31.08./01.09.

Sa., 17:00 Uhr Heilige Messe

So., 11:00 Uhr (!) Heilige Messe

#### Heilige Messe an den Werktagen

Mi., 28.08., 18:00 Uhr - hl. Augustinus

Fr., 30.08., 18:00 Uhr

Mi., 04.09., 18:00 Uhr

Fr., 06.09., 18:00 Uhr - Herz-Jesu-Freitag

#### Sonstige Vermeldungen

Krankenbesuche nach Absprache

Am Samstag, dem 21. September 2013, lädt Herr Bischof Dr. Heiner Koch alle Paare, die in diesem Jahr ein 25-, 50-, 60-jähriges oder noch höheres Ehejubiläum feiern, zum Bistumstag nach Dresden ein. Wenn Sie zu diesen Paaren gehören oder jemand wissen, den man ansprechen muss, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro.

Pfarrer: Edward Wasowicz, Struvestr. 5, 01844 Neustadt, Tel. 03596 603380



Sprechzeit: nach jeder Hl. Messe bzw. nach Terminabsprache  
 Pfarrer: Alexander Paul i. R., Finkenbergstr. 15, 01855 Sebnitz,  
 Tel. 035971 53511

Sprechzeit: nach Terminabsprache

Pfarrbüro: Neustadt, Frau Richter, Di., 15:30 - 17:30 Uhr, Do.,  
 09:00 - 11:00 Uhr

Finanzen: Neustadt, Herr Henneberg, Fr., 09:30 - 11:30 Uhr

## Jehovas Zeugen

### Zusammenkunftszeiten:

#### Sonntag, 09:30 Uhr

Öffentlicher Vortrag und Wachturmstudium

#### Freitag, 19:00 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Theokratische Predigtdienstschule  
 und Dienstzusammenkunft

### Zusammenkunftsort:

**Werner-von-Siemens-Str. 8**  
**01844 Neustadt in Sachsen**

### Themen der öffentlichen Vorträge für August/September 2013

25.08: Welches Verhältnis hast du zu Gott?

01.09. Sind die in der Bibel berichteten Wunder wirklich  
 geschehen?

[www.jw.org](http://www.jw.org)



**VERLAG  
L  
WITTICH**

**Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen**

Das Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen erscheint 14-täglich. Es wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 489-0, Telefax: (03535) 489-115,  
Fax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Herausgeber:  
Die Stadt Neustadt in Sachsen
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Stadt Neustadt in Sachsen Herr Manfred Elsner
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Geschäftsstelle Sebnitz  
Herr Matthias Riedel, 01855 Sebnitz, Hertigswalder Straße 9,  
01855 Sebnitz, Telefon (03 59 71) 5 31 07, Fax (03 59 71) 51145,  
E-Mail: matthias.riedel@wittich-herzberg.de
- Vertrieb: Haushaltswerbung Walter Dresden

Einzelexemplare können gegen Kostenerstattung beim Verlag bestellt werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.